



új magyar szó

12 oldal

Ára: 1,5 lej

Országos közéleti napilap | Alapítva 1947-ben, Romániai Magyar Szó címmel

VI. évfolyam,
215. (1281.) szám**BNR-valutaárfolyamok**

1 euró	4,2920 ▲
1 amerikai dollár	3,0543 ▼
100 magyar forint	1,5777 ▼

Gazdaság

6

Őszi aratás után betűvetés

Saját zsebből kell finanszírozniuk a szakmai továbbképzést a tanulni vágyó gazdáknak. Mindezek ellenére a szatmári mezőgazdasági tanácsadó központ kurzusai iránti érdeklődés nagyobb, mint valaha.

Kultúra

8

Arculatot vált a múzeum

Új igazgatót neveztek ki a székelyudvarhelyi Haáz Rezső Múzeum élére, Miklós Zoltán az egész intézmény arculatát szeretné megváltoztatni. Szerinte lemaradtak az olyan rendezvények szervezésében, amelyek tömegeket tudnak megmozgatni.

Média

9

Irodát nyit a keresőóriás

November közepétől a Google hivatalosan is jelen lesz Romániába – a keresőóriás Bukarestben nyit irodát, miután több mint tíz, az ország lakosainak igényeihez igazított online terméket és szolgáltatást fejlesztett ki. Az online reklámozásból élő helyi cégek közül többen attól tartanak, hogy a Google elszívja előlük az ügyfeleket.

Vezércikk

3

Vis maior

Marad tehát a költségvetési törvény megszavazása, amelynek sikertelensége esetén még megbukhat a kormány. A



Salamon Márton László

mostani esetből okulva, az RMDSZ-nek egyetlen gyakorlati lehetősége marad arra, hogy bebiztosítsa magát az újabb trükkök ellen: az, hogy előre fizet. Előbb a pénz, aztán az áru. Mint a feketepiacon. ▶

Csattant a taláros pofon

Alkotmányellenes az oktatási törvényért történő kormányzati felelősségvállalás

Nem szakítanak. Markó Béla RMDSZ-elnök tegnap esti sajtótájékoztatóján cáfolta, hogy a Szövetség kilépni készülne a kormánykoalícióból. Fotó: Tofán Levente

Alaptörvénybe ütközik a tanügyi törvény kormányzati felelősségvállalással való beterjesztése a parlamentbe, mert „alkotmányos természetű jogi ellentét merült fel a kormány és a parlament között” – állapította meg tegnap a taláros testület. Mint ismeretes, a Boc-kormány múlt szerdán vállalt felelősséget a parlament előtt a jogszabályért, amit még aznap megtámadott az Alkotmánybíróságon Mircea Geoană, a szenátus szociáldemokrata elnöke. A döntés kellemetlen meglepetésként érte az RMDSZ-t, amelynek elnöke hétfőre összehívta a Szövetségi Állandó Tanácsot a kialakult helyzet megvitatása céljából. **3. oldal ▶**

Alkotmánybíró-tépázó Orbánék

▶ Nagy felzúdulást keltett Magyarországon, hogy a kormány – pontosabban a kormányzó párt, a Fidesz parlamenti frakcióvezetője – szinte változatlanul terjesztette be az országgyűlésnek a méltánytalanul magas jövedelmek különadójáról szóló törvénytervezetet, amelynek előző változatát az Alkotmánybíróság (AB) megsemmisítette. Az ellenzéki pártok mindegyike alapvetően a jogbiztonságot félti, és különféle módosításokat nyújtott be tegnap a törvénytervezetekhez. **2. oldal ▶**

Belefáradtak a sztrájkokba



A tanügyi szakszervezetek csak elvétve sztrájkoltak tegnap

Fotó: Agerpres

▶ Fegyelmezetlenül reagált a tagság az öt legnagyobb hazai szakszervezet országos sztrájkfelhívására, így kudarcba fulladt az első „négyórás” munkabeszüntetés, amelyre a szerdánkénti kormányülések idejére szólítottak fel a kezdeményezők. A közalkalmazottak úgy vélik, túl sokszor hívták őket „hadba” az érdekvédők, kevés a remény arra, hogy munkabeszüntetéssel jobb belátásra bírják a kormányt. A felhíváshoz Székelyföldön csak a Sanitas háromszéki szervezete csatlakozott. **7. oldal ▶**

HIRDETÉS

ÚMSZ előfizetési akció 2011**Egyet fizet, kettőt kap!**

Fizessen elő az Új Magyar Szóra, és ajándékozza meg szerettelt, barátait, ismerősét egy ingyenes ÚMSZ-előfizetéssel!

Részletek Szolgáltatás oldalunkon



Röviden

Felszámolnak egy lyoni romatábort

A francia rendvédelmi erők szerda hajnalban megkezdtek egy roma tábor lakóinak eltávolítását a délkelet-franciaországi Lyon központjából. A Világ Orvosai nemzetközi segítségnyújtó munkatársai szerint a nap folyamán még mintegy 30 személy, köztük gyerekek tartózkodtak a város főpályaudvarának a tőzsomszédságában létesített táborban, de sokan batyukat cipelve már távoztak.

Moldován József képviseli Romániát a londoni Microsoft-fórumon

A távközlés kormányzati szakpolitikáit tömörítő fórumot szervez Londonban november 3. és 6. között a Microsoft. A rendezvényen Romániát Moldován József, a Távközlési és Információs Társadalom Minisztériumának RMDSZ-es államtitkára képviseli. A fórum célja a tudásalapú gazdaság megteremtéséhez szükséges politika kidolgozásával kapcsolatos tapasztalatok cseréje, egy életképes, erőteljes és befogadó Európa kiépítésének érdekében.

A Híd új minisztere és államtitkárai

Új minisztere és két új államtitkára van a Híd magyar-szlovák polgári pártnak a négypartis szlovák koalíciós kormányban. Érsek Árpád a közlekedési, építési és regionális fejlesztési minisztériumba került, a környezetvédelmi államtitkár pedig Branislav Cimerman lett, akit Nagy József, a tárca szintén Híd-párti új vezetője javasolt a posztra.

Meghalt a volt orosz kormányfő

Elhunyt Viktor Csernomirgin volt orosz miniszterelnök tegnap hajnalban. A 73 éves volt politikus 1992-től 1998-ig volt Oroszország kormányfője.

Földrengés Szerbiában és Törökországban

Legalább két halálos és ötven sérült áldozata van a tegnap hajnali szerbiai földrengésnek – közölte Ivica Dacic belgrádi belügyminiszter. A földrengés középpontja a fővárostól 175 kilométerrel délre fekvő Kraljevo közelében volt. Erőssége a Richter-skála szerint 5,6-os volt. A 70 ezer lakosú városban súlyos károk keletkeztek. Közepes erejű, 5,3-es földrengés rázta meg Törökország északnyugati részét is tegnap hajnalban, pánikot okozva a helyi lakosság körében.

Javuló NATO-kapcsolatok Moszkvával

Oroszország és a NATO akár azonnal megkezdheti az együttműködést az európai rakétavédelem kiépítésében, és a NATO érdekelt ebben – jelentette ki tegnap a Moszkvában tárgyaló Anders Fogh



Rasmussen (képinkön) NATO-főtábornok. Az észak-atlanti szervezet orosz katonákat is meghív a jövőben résztvevőként azokra a hadgyakorlatokra, amelyeket Oroszország határai közelében tervez – közölte Szentpéterváron egy nappal korábban James Stavridis amerikai tengernagy, a NATO európai erőinek főparancsnoka.

Célkeresztben a keresztények

Gy. Z.

Az al-Kaida nemzetközi terrorhálózat iraki szárnya, az Iraki Iszlám Állam jelentkezett annak a vasárnapi támadásnak a végrehajtójaként, amely egy bagdadi keresztény templom ellen irányult. A szervezet egyben követelte, hogy engedjék szabadon azt a két nőt, aki keresztény hitről áttért a muzulmánra, és akiket jelenleg egyiptomi kolostorokban tartanak fogva. A kopty háznak adott ultimátum lejárt, ezért az Iraki Iszlám Állam „háborús minisztere” az összes keresztény központot, szervezetet, intézményt, vezetőt és hívőt törvényes célpontnak nyilvánította az iszlám szent harcosai számára bár-

hol, ahol le tudnak csapni rájuk. A bagdadi Miaszonyunk temploma ellen a terroristák a vasárnap esti mise idején indították támadást. A túszejtő akcióban ötvennél többen vesztek életüket.

Nem hivatalos rendőri és kórházi közlés szerint a százat is elérheti a halálos áldozatok száma a Bagdadban kedde este végrehajtott, összehangolt merényletsorozatban, amelynek az lehet a célja, hogy ismét felekezeti háborút robbantson ki a szunniták és a síták között. A robbanások helyi idő szerint este negyed hétkor kezdődtek legalább tíz, síták lakta körzetben (becslések szerint tizenhat helyen), és gyors egymásutánban követték egymást. A merénylők gépkocsiba rejtett pokol-

gépek, út menti aknák és aknaveető gránátok kombinációját használták. Az egyik legerősebb robbantás Szadrvárosban, Bagdad kétfélmillió lakosú síita negyedében kávézókat, éttermeket és egy népszerű piacot vett célba. A veszteségadatok óráról órára növekedtek. A merénylők kilétéről egyelőre nem tudni. Péntek óta ez volt a harmadik nagyszabású támadás Irakban. A kormány szerint céljuk egy újabb felekezeti háború kirobbantása.

Irakban 2006–2007-ben érte el csúcspontját a szunniták és síták belharca, de azóta jelentősen csökkent a merényletek száma. A kiújult támadások miatt kétséges, hogy a belbiztonsági erők képesek-e megvédeni a fővárost. ◀



Bagdadi tájkép, merénylet után. Autóba rejtett bombák, aknák robbantak, száznál több a halott

Talárt tépázna és különadót vetne ki Orbán Viktor

ÚMSZ

Nagy felzúdulást keltett Magyarországban, hogy a kormány – pontosabban a kormányzó párt, az Orbán Viktor miniszterelnök vezette Fidesz parlamenti frakcióvezetője – szinte változatlanul terjesztette be az országgyűlésnek a méltánytalanul magas jövedelmek különadójáról szóló törvénytervezetet, amelynek előző változatát az Alkotmánybíróság (AB) megsemmisítette. Lázár János mindezt két javaslattal kiegészítette: a két új tervezet korlátozná az AB jogkörét, és ezzel kapcsolatban módosítaná az alkotmányt. (Az Alkotmánybíróságnak nem volna jogköre olyan ügyben határozni, amelyben népszavazást sem lehet tartani.) Az előterjesztésekről kedden már lefolytatták az általános vitát, tegnap pedig részletesen is meg tárgyalták a képviselők.

Az ellenzék alapvetően a jobbiztonságot félti, és különféle módosításokat nyújtott be a törvénytervezetekhez. Az alkotmány módosítását már csak azért is fogadták ellenkezéssel, mert időközben készül a Fidesz új alaptörvény-tervezete, amelyet a jövő év tavaszán kívánnak elfogadtatni, s erre a kétharmados többség birto-

kában meg is van minden esély. A Legyen Más a Politika (LMP) szerint ha az alkotmánymódosítást most a jelenlegi formájában fogadja el az Országgyűlés, bármikor bárkinek a törvényesen megszerzett jövedelmét vissza lehet követelni. (A kormánypárt javaslata szerint visszamenőleges hatállyal 98 százalékos különadóval sújtják a kétfélmillió forint feletti jövedelmeket, amit elsősorban az előző kormány idején sokszor jogtalanul kifizetett, magas végkielégítésekkel indokolnak. Az AB az előző törvényt a visszamenőleges hatály miatt találta alkotmányosértőnek.) A Magyar Szocialista Párt megszüntetné azt a rendelkezést, hogy az Alkotmánybíróság jogkörét korlátozó szabályokat a már folyamatban lévő ügyekre is alkalmazza a benyújtott törvényjavaslat. A szocialisták egyébként is a jövedelmek hárommillió forint feletti részére vetné ki a különadót. A Jobbik pedig azt szorgalmazta, hogy a törvény által garantált juttatásokra ne vonatkozzék a rendelkezés. A részletes vitát tegnap mindhárom témában le is zárták. Az országgyűlés bizottságai, köztük az alkotmányügyi is, támogatásukról biztosították az eredeti előterjesztéseket. ◀

Republikánus előretörés

Hírösszefoglaló

A republikánusok megszerezték a többséget a szövetségi képviselőházban a kedden megtartott féldős választásokon, a demokratáknak viszont sikerült megőrizniük többségüket a szenátusban. A képviselőház új többsége nevében John Boehner, a szövetségi alsóház leendő elnöke kijelentette, hogy az amerikai nép világosan megüzente Barack Obama elnöknek: meg kell változtatnia irányvonalát. Az ohioi képviselő azt követelte, hogy Washington fogja vissza a költségek, és „adja vissza a kormányzást a népnek”. Ezzel Nancy Pelosi, az Egyesült Államok első női képviselőházi elnöke el-

vesztette hivatalát, amelyet az új összetételű kongresszus januári megalakulásáig tölthet be. A szenátusi választás hivatalos végeredménye néhány állam – például Alaszka – voksainak bonyolult összeszámlálási módja miatt csak napok vagy hetek múlva várható.

Obama már tegnap hajnalban telefonon gratulált John Boehnernek, akivel egyúttal megtárgyalta, hogy mi lehet a közös nevező a Demokrata és a Republikánus Párt politikájában.

A demokrata Andrew Cuomo megszerezte New York állam, párttársa, Jerry Brown pedig Kalifornia kormányzó posztját. Ez utóbbi államban népszavazást is tartottak. ◀



„Ne taposs rám” – a Teadélután mozgalom hívei ünnepelnek Washingtonban

EU-vizsgálat a csomagok miatt

ÚMSZ

A leghatározottabban elítélte a görög miniszterelnök a keddi athéni levélbomba-támadásokat, továbbá azt az akciót, amelynek keretében ismeretlen terroristák robbanóanyagot tartalmazó csomagot küldtek Görögországból Angela Merkel német kancellár címére. Értesülések szerint gyanús csomagot adtak fel Silvio Berlusconi olasz miniszterelnöknek is. Jeórfiosz Papandreu helyi idő szerint kedde este közzétett nyilatkozatában hangsúlyozta: kormánya a leghatározottabban elítéli azokat a törekvéseket, amelyek célja a társadalmi béke terrorakciókkal, valamint országos cselekményekkel történő megzavarása, továbbá az ország nemzetközi tekintélyének aláásása. A miniszterelnök ígéretet tett arra, hogy a hatóságok mindent elkövetnek a tettesek kézre kerítésére. A görög fővárosban kedden több levélbomba robbant. A hatóságok első intézkedésként a külföldre irányuló összes futár-, illetve postai szolgálatot leállították. Az intézkedés egyelőre 48 órára szól. A rendőrség öt – 21 és 30 év közötti – férfi ellen nyomoz, akik szélsőbaloldali kapcsolatokkal rendelkeznek. Kettőt közülük már őrizetbe vettek. Az Európai Unió pénteken megbeszélést tart a terrorveszély megvitására, miután az elmúlt napokban terroristák robbanóanyagot tartalmazó csomagokat, illetve levélküldeményeket indítottak útjuk légitársaságok útján több európai közintézmény címére. Egy belga szövegíró megjegyezte: a robbanóanyagok felderítésével foglalkozó európai szolgálatok mindenestre szorosan együttműködnek az amerikai, illetve az ausztrál partnerintézményekkel. ◀

Csattant a taláros pofon

Alkotmányellenes az oktatási törvényért történő felelősségvállalás

Cseke Péter Tamás,
Salamon Márton László

▶ Alaptörvénybe ütközik a tanügyi törvény betervezése a parlament elé kormányzati felelősségvállalással, mert „alkotmányos természetű jogi ellentét merült fel a kormány és a parlament között” – állapította meg tegnap a taláros testület. Az 5-4 arányban hozott döntés szerint a kabinetnek nem állt jogában visszavonni a felsőház oktatási szakbizottságában hónapok óta vita alatt álló törvénycsomagot.

Az ellenzék jubilál

Victor Ponta szociáldemokrata elnök szerint az Alkotmánybíróság nem hozhatott mást döntést, ugyanis a beadvány elutasítása esetében komoly kétségek fogalmazódtak volna meg a testület függetlenségét illetően. Crin Antonescu PNL-elnök szerint a döntés „lépés a normalitás felé” és megteremtí „a román oktatásügy érdekeit beváltó” tanügyi törvény megszavazásának a lehetőségét.

Markó: hétfőn döntünk

Markó Béla, az RMDSZ elnöke közvetlenül az Alkotmánybíróság döntése után bejelentette: hétfőre összehívta a szövetség Állandó Tanácsát, hogy megvitassák a kialakult helyzetet. Szerinte nem volt olyan megalapozott ok, amely a felelősségvállalás alkotmányellenessége mellett szól volna. Mint mondta, az RMDSZ számára komoly problémát jelent, hogy nem tudták kiiktatni a most érvényben lévő oktatási törvényből a magyar kisebbséget érintő diszkriminatív intézkedéseket.

Politikai döntés volt

A szövetségi elnök a kormányulást követő tegnap esti sajtótájékoztatóján megfedte a koalíciós társakat. „Nem az ellenzék hibája az, hogy a tanügyi törvény elakad a törvényhozásban, hanem a koalíció gyengesége” – jelentette ki. A miniszterelnök-helyet-



Az RMDSZ szerint politikai jellegű döntést hoztak az alkotmánybírák a felelősségvállalás megakadályozásával. Fotó: ÜMSZ

tes ügy vélekedett, az ellenzéknek az a kötelessége, hogy „ellenkezzen”, miközben a koalíció feladata, hogy a kormányt támogassa. „Elfogadhatatlan, hogy a nagyobbik kormánypárt szenátora, aki ráadásul a felsőház oktatási szakbizottságának elnöke, örvendezzen a kormány politikai akaratát megsemmisítő alkotmánybírói döntés hallatán” – utalt az RMDSZ elnöke Mihail Hărdău PD-L-s honatya gesztusára. A volt oktatási miniszterrel láthatóan madarat lehetett volna fogatni, amikor kihírdették az alkotmánybírói döntést. Lapunk felvetésére Markó úgy vélekedett, nem tartja valószínűnek, hogy az a taláros a kilenc bíró közül, aki „át-szavazott”, előre megfontolt, a Cotroceni-ből származó terv részeként húzta volna keresztül a kormány számításait, igazat adott azonban Frunda György szenátornak, aki korábban politikai indíttatásúnak nevezte az alkotmánybírói döntését.

Cikkelyenként a szenátusban

Ami a továbbiakat illeti Markó Béla kifejtette, minthogy a felelősségvállalás immár nem lehet-

séges, a szenátusban kell folytatni a tanügyi törvény cikkelyenkénti vitáját. Az RMDSZ elnöke bizakodónak mutatkozott abban a tekintetben, hogy a júniusban a felsőházban elakadt törvénykezési folyamat a következőkben felgyorsulhat. Újságírói kérdésre kijelentette, nem tevődik fel a koalícióból való kilépés kérdése, az RMDSZ vezetőségi struktúrában a következő napokban nem erről, hanem a kisebbségjogi célok érvényesítésének további mikéntjéről tárgyalnak majd.

Politikai alku kérdése a „kisebbségbarát” törvény

Bokor Tibor, a szenátus oktatási szakbizottságának tagja szerint „átverték” az RMDSZ-t. „Úgy vélem, ezek után ki kell lépünk a koalícióból” – nyilatkozta az ÜMSZ-nek. Markóhoz és Frundához hasonlóan azzal érvelt, hogy az Alkotmánybíróság politikai döntést hozott, s ettől a koalíciós partner sem idegen. „Úgy tudom, hogy az államfő által kinevezett bíró szavazata volt a döntő” – tájékoztatott a politikus. „Politikai alku kérdése” – válaszolta a szenátor arra a felvetésünkre: mi az esélye annak, hogy

a parlament „kisebbségbarát” formájában fogadja majd el a törvényt, ha az RMDSZ kilép a koalícióból.

A plénumban kevés az esély

A tanügyi törvény a szenátusban ölt végső formát, jelenleg az oktatási szakbizottság tárgyalja. Mint ismert, a vita már hónapok óta húzódik a jogszabályról, s mivel a testületben az ellenzéki honatyák vannak többségben, a „kisebbségbarát” cikkelyeket sorra leszavazzák, vagy megvitátását elnapolják. Bokor Tibor tájékoztatása szerint az utóbbi napokban valamelyest felgyorsult a törvény vitája. „Kedden a kormánypártiak nélkül ülésezett a bizottság, s sikerült húsz cikkelyt elfogadnunk. Van esély rá, hogy a végére érjünk” – mondta a szenátor. A politikus alig lát reményt arra, hogy a plénum végszavazásakor sikerül az RMDSZ számára kedvező formában elfogadtatni a jogszabályt. „A kormánypártoknak nagyon törekény többsége van a plénumban. S kétlem, hogy például a függetlenek az RMDSZ javára fognak szavazni” – mondta Bokor Tibor. ◀

Vis maior



Salamon Márton László

Akinek járt már a kezében kereskedelmi vagy más jellegű, két üzletfél egymással szembeni kötelezettségeit lefektető szerződés, az tudja, hogy valahol a jogi dokumentum vége felé mindig van egy olyan paragrafus, amely a vis

maior helyzetekre vonatkozik. Ennek a paragrafusnak az a lényege, hogy a vis maior helyzetre (előreláthatatlan, a felek akaratától független fejleményre, általában természeti katasztrófákra) hivatkozó fél mentesülhet a rá vonatkozó kötelezettségek teljesítése alól. Azaz nem kell megadnia adósságát, nem kell elvégeznie az általa vállalt szolgáltatást, kifizetnie a másik fél által végzett szolgáltatás ellenértékét. S ha a vis maior helyzet – isten ments – nem egy valóban súlyos tragédia, akkor még jól is jöhet az arra hivatkozónak. S – netán – még mesterségesen elő is idézhető a kötelezettségeit teljesíteni nem kívánó fél által.

Minden jel szerint ilyesvalami történt tegnap, az oktatási törvényért történő kormányzati felelősségvállalást ellehetetlenítő, egyetlen taláros szavazatán múló alkotmánybírói döntés esetében is. Hiszen ha valakinek lett volna még némi kétsége afelől, hogy ez tudatos „árulás” volt a nagyobik kormánypárt részéről, Mihai Hărdău PD-L-s szenátor tegnap elhessegette ezt a kétséget. A volt tanügyminiszter, jelenlegi demokrata-liberális honatya ugyanis sokkal boldogabb volt a saját kormányának politikai kitérőit az alaptörvényvel ellentétesnek kimondó döntés hallatán, mint bármelyik ellenzéki politikus. Ami arra utal, hogy az RMDSZ kormányzati partnere örömmel fogadja a vis maior helyzetet, amelyet a polgári jogban – mint mondtuk – természeti katasztrófák, földrengések, árvizek, háborúk, terrortámadások esetére alkalmaznak csupán.

Az RMDSZ tehát mind lobogtathatja a szerződést – az ominózus paragrafussal az üzletárs le van fedve: nem kell fizetnie. Az újratárgyalás lehetősége sem adott, hiszen a szolgáltatás megvolt: az ellenzéki bizalmatlansági indítványkor a szövetség Emil Boc mellett maradt, és újabb indítványra – legalábbis ebben az ülésszakban – már nincs lehetőség.

Marad tehát a költségvetési törvény megszavazása, amelynek sikertelensége esetén még megbukhat a kormány. A mostani esetről okulva, az RMDSZ-nek egyetlen gyakorlati lehetősége marad arra, hogy megbiztosítsa magát az újabb trükkök ellen: az, hogy előre fizetett. Előbb a pénz, aztán az áru. Mint a fekete piacon.

Román lapszemle

A messze földön híres erdélyi pálinka titka apáról fiúra száll. Bár régióként változnak az alapanyagok és a főzési technikák az eredmény mindig mellbevágó. (Románia Liberá) ▶ Bár eredetileg azzal fenyegették a gépkocsivezetőket, hogy november elsejétől büntetésre számíthatnak azok, akik nem szerelik fel a téli abroncsokat, a rendőrség továbbra is elnéző. A közfoglalmisták nagylelkűsége azzal magyarázható, hogy a parlamenti szakbizottságban még nem sikerült közös nevezőre jutni a KRESZ módosításairól. (Románia Liberá) ▶ Piackutatási adatok szerint Románia lakossága évente 2 milliárd eurót költ el a gyorséttermekben. (Gândul) ▶ A gazdasági válság egyik mellékhatása, hogy megnőtt a románok aránya a szex-szolgáltatásokat nyújtó videóchat honlapon. (Puterea) ▶ Franciaország és Nagy-Britannia példaértékű szerződést kötött védelmi erőforrásainak összhangba hozása érdekében, ami alapját képezheti a jövőbeni európai közös hadsereg felállításának. (Puterea)

Szoborvita a Nyárádmentén

ÜMSZ

▶ Közleményben reagált az RMDSZ Maros megyei és nyárádszeredai szervezete a Csaba királyfi szobra felállítására körül kialakult helyzettel kapcsolatban az őket ért vádakra. Szerintük a nyárádszeredai Magyar Polgári Párt (MPP) politikai konfliktus gerjesztésére használja az ügyet. A közleményben hangsúlyozzák, hogy a vádakkal ellentétben az RMDSZ nem emelt kifogást a Fidesz által az MPP helyi szervezetének adományozott, Csaba királyfit ábrázoló alkotás felállításának ténye ellen, de meggyőződésük, hogy figyelembe kell venni a szoborállítás szándékáknak a törvényes előírásokat. Pillanatnyilag azonban a város központi parkjában az ortodox egyházzal folytatott tulajdonjogi vita miatt

nem állítható ki építkezési engedély. Hozzátehető, a terület jogi helyzetének tisztázása után, történelmi, illetve Nyárádszeredához kötődő személyiségeket megjelenítő szoborcsoport felállítását tervezik a központi parkban. Az aláírók elutasították azt a vádat, mely szerint a helyi önkormányzat, illetve az RMDSZ átjárt volna az ortodox egyháznak a szóban forgó területet. „Az MPP nyárádszeredai szervezetének adományozott Csaba királyfi mellszobor a fentiekben felsorolt törvényes akadályok miatt egyelőre nem állítható fel a központi parkban. Megítélésünk szerint, a nyárádszeredai MPP provokatív szándékú politikai konfliktus gerjesztésére használja az ügyet, megtevesztve mind a szobor adományozóit, mind a közvéleményt” – áll az RMDSZ közleményében. ◀

Azonosították Ceaușescuék

ÜMSZ

▶ A DNS-vizsgálatok megerősítik, hogy Nicolae Ceaușescu volt kommunista diktátor nyugszik a bukaresti Ghencea-temetőben, ahova az 1989-es kivégzése után temették el. Ceaușescut és feleségét, Elenát 1989-ben végezték ki egy katonai rögtönítélő bíróság verdiktje nyomán. A házaspárt titokban temették el, ezért kérte korábban a holttestek kihantolását a két kivégzett fia, Valentin Ceaușescu.

Az exhumálást júliusban végezték el, a román törvényszéki orvosok pedig most megerősítették, hogy nagy valószínűség szerint Nicolae Ceaușescué az egyik holttest. Az orvosok a diktátor testvérétől és fiától vettek DNS-mintát, és ezekkel vetették össze a sírból kiemelt leleteket.

A törvényszéki orvosok szerint csak akkor lehet teljes bizonyossággal megállapítani a holttest kilétét, ha Ceaușescutól még életében vettek volna DNS-mintát. Ez nem történt meg, de a szakemberek szerint így is elég nagy pontossággal lehet azonosítani a holttestet, amely nagy valószínűség szerint a Ceaușescué. A törvényszéki orvosok közölték azt is, hogy a Ceaușescu koporsójában talált DNS-minták jó minőségűek, ellettében a feleségével. Viszont az exhumálás így is elérte a célját, hiszen feltételezik, hogy Nicolae Ceaușescu mellé csakis nejét temethették el.

Az exhumálást követően is már valószínűnek tűnt a mostani eredmény, hiszen Ceaușescué veje a kihantolást követően elmondta: felismerte apósa és anyósa több ruhadarabját. ◀

Román javaslatok, IMF-követelések

„Miután megvalósulnak a hitelfelvétel feltételei, január közepén kérhetjük a valutaalapi vezetés jóváhagyását az újabb összeg lehívásához” – jelentette ki a Nemzetközi Valutaalap (IMF) romániai küldöttsége, bukaresti megbeszélés-sorozatát befejezve. Jeffrey Franks ezzel nyilvánvalóvá tette: a nemzetközi pénzügyet nem hajlandó a továbbiakban egyszerű ígéretekre alapozva kölcsönt nyújtani a mind mélyebb válsággal küszködő Romániának.

Bogdán Tibor

► Kemény tárgyalásokat folytattak a bukaresti illetékesek a Nemzetközi Valutaalap Romániával foglalkozó küldöttségével. A nemzetközi pénzügyi intézmény ugyanis eddigi, viszonylagos engedékenység után, most bekeményített. A román sajtó már egyenesen a tárgyalások elakadásáról írt, Traian Băsescu államfő azt állítja, a megbeszéléseket ő mozdította ki a holtpontról.

Félszajás eredmények

Emil Boc miniszterelnök és csapata, a sorozatos megszorító intézkedéseket követően megpróbált némi engedményt kicsikarni a Nemzet-

közi Valutaalaptól. A kormány a romániai társadalmi elégedetlenség láttán némiképpen lazított volna az adóterheken és a lakossági szociális hozzájárulásokon. Ennek megfelelően a valutaalapi küldöttségnek javaslatot tett egyebek között a jelenleg 16 százalékos egységes adókulcs 12 százalékra történő csökkentésére, valamint a 44 százalékos szociális hozzájárulás 41 százalékra történő mérséklésére. A kormánykolláció a bérszinten is javított volna, így 700 lejre emelte volna a 600 lejes országos átlagos minimálbér összegét.

Fenntartás, elzárkózás

A Jeffrey Franks által vezetett küldöttség azonban elzárkózott az adóterhek csök-

kentése elől, a minimálbér esetében pedig legfeljebb 50 lejes emelést tartott elfogadhatónak, azzal a figyelmeztetéssel, hogy ennek lehetőségét is alaposan fel kell mérni, hiszen igen káros kihatással járhat a gazdaságra nézve.

A fő kormánypart, a Demokrata-Liberális Párt szerint azonban viszonylag könnyen pótolható, vagy a Nemzetközi Valutaalappal korábban kijelölt deficit 4,4 százalékról 4,8 százalékra történő növelésével, vagy pedig – az eredetileg megállapított hiányszint fenntartása mellett – a beruházási alapok leszorításával.

A román kormány javaslatait nem kevés fenntartással fogadták a nemzetközi pénzügyi szakértők, Bocék több elképzelése – mint például az adóterhek csökkentése – elől pedig egyenesen elzárkóztak.

A Nemzetközi Valutaalap cserében igen fontosnak tartja az állam magánszektor iránti tartozásainak számotvető csökkentését. A küldöttség megállapította ugyanis, hogy bár a kabinet kétféle árd lejt már törlesztett, az állam újabb egy milliárd lej adósságot halmozott fel. Jóllehet Franks és csapata nem pontosította, hogy felméréseinek megfelelően milyen összegre rúgnak az állami adósságok, azt viszont leszögezte, hogy a rendelkezésre álló adatok szerint a legnagyobb veszteséggel dolgozó tíz vállalat kintlévőségei elérik a hétmilliárd lejt.

De nem lesz könnyű eleget tenni annak a feltételnek sem, miszerint az idei évben a bruttó nemzeti össztermék 6,8 százaléka megfelelő költségvetési hiányt 2011-ben 4,8 százalékra szorítsák le. A valutaalapiak ugyan arról beszéltek, hogy a kérdésben kérés rugalmasságról bizonyos tenni, ám nyomban

hozzátették: Románia deficijtének nagyságát alapvetően behatárolják a nemzetközi finanszírozási lehetőségei.

Ugyanakkor az adózási rendszert két éven át a jelenlegi formájában kell alkalmazni, mivel a kormány által hozott kemény megszorításokat követően nem vezetnének eredményre az esetleges adómódosítások. Jeffrey Franksék nem rejtették véka alá azt a véleményüket sem, hogy az állami megfigyelés alatt álló veszteséges vállalatokat haldéktalanul karcsúsítani, vagy magánosítani kell, ha pedig mindezt nincs lehetőség, akkor egyetlen megoldásként felszámolásuk marad.

Megkövetelt jogszabályok

A valutaalapiak nem kívánják alkudozni a lakossági hitelszerződéseket szabályozó, híres 50. számú sürgősségi kormányrendelet esetében sem. Álláspontjukat erősíti az a tény, hogy az Európai Bizottság is osztja a véleményt, miszerint a jogszabályt, a kormány véleményével szemben, visszamenőleges hatállyal kell alkalmazni. Azt a kormányra bízzák,

hogy miként találja majd meg az egyensúlyt a bankok ügyfeleinek érdekvédelme és a bankrendszer stabilitása között. Pénzügyi megfigyelők szerint ez az a pont, amely a legtöbb vitára ad okot a Valutaalap és a romániai illetékesek között, főleg, hogy romániai politikai körök máris a bankok szószólójának kiáltották ki a nemzetközi pénzügyi intézetet.

Az esedékes hitelrészlet lehívásának engedélyezése meghatározó módon függ a nyugdíjakat és a béreket egyenesen szabályozó törvények elfogadásától. A Valutaalap hajlandó kivárni addig, ameddig a kormány minderről részletes tárgyalásokat folytat a társadalmi partnerekkel, a munkáltatókkal és a szakszervezetekkel egyaránt, és készen áll arra, hogy ezt követően maga is egyeztessen a minimálbér végső összegéről a kabinettel.

Ami pedig a Traian Băsescu államfő által szükségesnek tartott újabb hitelszerződést illeti, a valutaalapiak közölték: arról majd a következő felmérés után, valamint januárban vagy februárban kezdenek majd tárgyalásokat a román féllel. ◀

Folytatódhat a magyar–magyar párbeszéd

Hat esztendei szüneteltetés után a magyar kormány holnapra ismét összehívta Budapestre a Magyar Állandó Értekezletet, közkeletű rövidítéssel a MÁÉRT-et.

Gy. Z.

► A magyar–magyar párbeszéd fórumául szolgáló tanácskozás kezdetei 1996-ig nyúlnak vissza, majd a MÁÉRT 1999-ben intézménysült. A következő öt évben nyolc alkalommal ült össze, majd Gyurcsány Ferenc frissen megalakult szocialista-szabad demokrata kabinete felfüggesztette a működését, és hasonló álláspontra jutott 2009-ben Bajnai Gordon szocialista kormánya is. A határon túli magyar szervezetek 2005-től több „részmÁÉRT”-et tartottak, hogy a kapcsolat ne szakadjon meg.

Nemzetiségi alapon

Semjén Zsolt nemzetpolitikaiért felelős magyar miniszterelnök-helyettes kedden jelentette be, hogy felújítják a hagyományt. A magyar kormány, a parlamenti pártok, a határon túli magyar szervezetek és az Európai Parlamentben képviselttel rendelkező szervezetek részvételével tartandó holnapi értekezletre Erdélyből a Romániai Magyar Demokrata Szövetséget, az Erdélyi Magyar Nemzeti Tanácsot és a Magyar Polgári Pártot, Felvidékről a Magyar Koalíció Párt-

ját, Vajdaságból a Vajdasági Magyar Szövetséget és a Vajdasági Magyar Demokrata Pártot, Kárpátaljáról a Kárpátaljai Magyar Kulturális Szövetséget és az Ukrajnai Magyar Demokrata Szövetséget, Horvátországból a Horvátországi Magyarok Demokratikus Közösségét és a Magyar Egyesületek Szövetségét, Muravidékről a Muravidéki Magyar Önkormányzati Nemzeti Közösséget hívták meg. Számítanak a Nyugat-európai Országos Magyar Szervezetek Szövetségére, továbbá három képviselőre az Egyesült Államokból, valamint a Kanadai Magyar Kultúrközponttól, a Kanadai Magyar Kulturális Tanácstól, a Latin-amerikai Magyar Országos Szervezetek Szövetségétől, illetve Ausztráliából az Új Dél-Walesi Magyar Szövetségtől.

A meghívottak listáján nem szerepel a szlovákiai Híd–Most. Semjén ezt azzal magyarázta, hogy a MÁÉRT résztvevőivel egyetértésben csak olyan pártok, szervezetek vehetnek részt a munkában, amelyek nemzetiségi alapon szerveződnek, márpedig a Híd–Most nem ilyen, hiszen kifejezetten nem nemzetiségi, hanem vegyes pártnak tekinti magát, és ezt dek-



Az új évezred első MÁÉRT-összejövetele 2001-ben. Az előtérben Tökés László

Fotó: archív

larálta is. Bár a magyar kormány máris kapott ezért bírálatokat, az elhatározást a MÁÉRT létrejötte és eddigi munkája igazolja.

A MÁÉRT kezdetei

Magyarország és a határon túli magyarság címmel 1996. július 4-én és 5-én tanácskozást rendeztek a magyar kormány, a parlamenti pártok, valamint a szomszédos országok magyar pártjai, szervezetei részvételével. A megjelentek közös nyilatkozatban nyilvánították ki, hogy a határon túli magyarok identitásának és fejlődésének, valamint szülőföldjén való megmaradásának alapvető feltétele az önkormányzat, az autonómia létrehozása. A következő évben, szeptember 4-én

megtartott hasonló megbeszélésen ott voltak a romániai, a vajdasági, a horvátországi, a szlovákiai és a kárpátaljai magyar szervezetek képviselői, valamint a Magyarok Világszövetsége és az összes parlamenti párt küldöttei, csak épp a kormány nem képviseltette magát.

Az első Magyar Állandó Értekezlet 1999. február 20-án jött létre a Magyarország és a határon túli magyarság, 1999 címmel megrendezett tanácskozáson, az egy évvel korábbival azonos résztvevőkkel. Az elfogadott záródokumentum Magyar Állandó Értekezlet néven politikai konzultatív testületet hozott létre, Magyarország és a határon túli magyarok folyamatos kapcsolattartásának biztosításáért. A második tanácskozást még ugyanazon év novemberében megtartot-

ták. Egy esztendő múltán a harmadik fórum a Magyar Köztársasággal szomszédos államokban élő magyarokról szóló törvénytervezettel (kedvezménytörvény) összefüggésben megfogalmazta javaslatait a „magyarigazolvány” kiadásáról.

Kettős állampolgárság

A következő év őszén a negyedik MÁÉRT-ülés úgy határozott, hogy magyarigazolványt az a magát magyarnak valló személy kaphasson, aki tud magyarul, valamely bejegyzett magyar szervezet nyilvántartott tagja, akit valamely egyházi nyilvántartásban magyarként tartanak számon, vagy az állampolgársága szerinti állam magyarként tart nyilván. Az ötödik ülésen 2002 nyarán kiemelt témaként szerepeltek

az új kormány határon túli magyarságot érintő elképzelései, a határon túli pártok, szervezetek álláspontjai, illetve a kedvezménytörvény végrehajtásának tapasztalatai. Még ugyanazon év novemberében elfogadták a magyar kormány által előterjesztett változtatási javaslatot, amely lényegében kiemelné a státustörvényből a munkavállalásra vonatkozó szabályozást, ugyanakkor kiterjesztené az oktatási-nevelési támogatást.

A hetedik ülés 2003 májusában a kedvezménytörvény módosítását is tartalmazó zárónyilatkozat elfogadásával ért véget, amelyet három párt, illetve szervezet képviselője, Németh Zsolt (Fidesz), Kovács Miklós (Kárpátaljai Magyar Kulturális Szövetség) és Agoston András (Vajdasági Magyar Demokrata Párt) nem írt alá. A legutóbbi, nyolcadik tanácskozás pedig 2004 novemberében a határon túli magyaroknak járó kettős állampolgárságról hivatalos zárónyilatkozat elfogadása nélkül zárult. A határon túli magyar szervezetek, valamint a Fidesz és az MDF a kettős állampolgárság támogatásáról fogadtak el nyilatkozatot, melyet az MSZP és az SZDSZ nem írt alá. Ezt követően a kettős állampolgárságról szóló december 5-i népszavazás, amely az ismert eredménnyel zárult, és innen már egyenes út vezetett a MÁÉRT munkájának szüneteltetéséhez. ◀

Lap-top

A nap címe. Hogyan választani az inkompetencia és a demagógia között? Lucian Davidescu, *Románia liber.*

Magyarázat. „Románia ördögi körbe jutott, amelyből nem látszik képesnek kilépni: az értelmetlen kormányzásra az ellenzék által megtalált egyetlen válasz a demagóg populizmus volt. A demagóg populizmussal szemben az értelmetlen kormányzás tűnik az óvatosabb megoldásnak.” Egyetértünk. Mielőtt az ellenzék felerősítette a demagóg populista és – egyáltalán nem mellékesen – nacionalista szólalmait, magunk is hajlamosak voltunk főleg az összevissza kormányzásra, a nagyobbik kormánypárt inkompetenciájára, következetlenségeire és baklövéseire összpontosítani. Most kezdünk beleynugodni az „óvatosabb megoldásba”.

Felrúgva. Adrian Năstase a *Jurnalul național* hasábjain arról a felháborító döntésről ír, amely a képviselőház szabályzatát megváltoztatva lehetővé tette, hogy a szakadár „függetlenek” csoportja, „ez a párt, amelyik a választások idején nem létezett” parlamenti csoportot alkosson. „A döntés törvénytelen, és minden parlamenti szabályt felrúg.” Veszélyes precedens, állapítja meg az ellenzéki politikus: „és ha azok az emberek az UNPR-ből összevesznek és hűszba szakadnak, további hűsz parlamenti csoportot hozunk létre?” Adrian Năstase további fejtegetése, mindaz, amit a tanügyi törvényről mond, természetesen nem helytálló.

Dossziék. Az *Academia Cațavencut* sokan ismerik arról az oldaláról, hogy jólinformált „titkosabb” dolgokban is. Nos, most arról olvasunk, hogy a „klasszikusok” (Năstase, Mitrea, Hrebenciuc, „Jatt Miska”, azaz Micky Șpagă) mellett korrupciós dossziék büszke tulajdonosainak vallhatják magukat Dragnea, Negoită, Vanghelie, Nica is; a másik oldalon pedig – Patriciu, Rușanu, Tăriceanu mellett – Orban, Fenechiu, Stavarache, Norica Nicolai is. És hogy a kormányoldal se maradjon ki: Blaga és Videanu eddig összesen nyolc dossziét gyűjtött össze.

A nap állítmánya. A világháború kitörése egy héttel elhalasztódik.

Minden napra egy mondat

„Csak a kötelesség teljesítése adja meg az embernek az élet nyugalmát és a lelkiét.”
Liviu Rebreanu

Szöveg nélkül



Horváth István

A röpke pillanat

12. Milyen gyorsan eltűnik minden! A testeket elnyeli a világűr, emléküket az idők méhe, és ilyenek mind az érzékelhető jelenségek, főleg az élvezettel kecsgetető, fájdalommal retentő, hiúságtól felűjt dolgok. A gondolkodó elme ítélőszéke előtt, mi csoda ócska, megvetendő, mocskos, esendő, holt dolgok ezek! (...) A halál azonban nemcsak, hogy műve a természetnek, hanem hasznos is számára. Gondolj végül arra, hogy lényének melyik része útján, milyen kapcsolatban van az ember az istennel, s milyen állapotban van az embernek éppen ez a része.

13. Nincs szárnalmasabb annál az embernél, aki mindent sorban körülvizsgál, a „föld gyomrának” – mint mondják – titkait akarja feltárni, embertársa lelkivilágába próbál találgatással behatolni, s nem veszi észre, hogy elég, ha a benne lakó géniust figyeli, s azt tisztelti őszintén. Azt tisztelni pedig annyit jelent, mint tisztán megőrizni a szenvedélytől, léhaságtól, a zúgolódástól amiatt, amit az istenek és emberek velünk tehetnek. (...)

14. Még ha háromezer vagy harmincezer évig élnél is, mégis gondold meg, hogy senki nem veszíthet el más életet, csak amit él, és nem élhet mást, csak amit elveszít. Egyre megy hát a leghosszabb és a legrövidebb élet. Mert a jelen mindenki számára egyre megy, tehát az is egyre megy, amit elveszítünk; így az elmúlt élet csak röpke pillanatnak bizonyul. Hiszen sem a múltat, sem a jövőt el nem veszíthetjük. Hogyan is vehetné el valaki tőlünk azt, ami nem is a miénk? (...)

Marcus Aurelius: *Elmélkedések* (Második könyv).
Fordította Huszti József

SZELLEMI DÉZÉS

Használd a nyelved!

Nem is utalnánk itt a szólás másodlagos vagy harmadlagos jelentéseire, rossz, aki rosszra gondol. A nyelv – egyéb funkciói mellett – a legfontosabb beszédszervünk, barbár korokban a legkegyetlenebb büntetés volt a nyelvtől való megfosztás.

A globalizáció korában némely államok szükségét érzik az államnyelv védelmének. Ha ez találkozik az országglakók elképzelésével, akkor olyan furcsa helyzetekben találhatja magát az idegen, mint Franciaországban, ahol elvárják a turistától is a nyelvtudást. Bonyolultabb a helyzet azokban az országokban, ahol nem egynyelvű népek, etnikumok laknak. Például ilyen Szlovákia, ahol világméretű botrányt kiváltó nyelvtörvény született a nacionalista kormánykoalíció idején. Fel is háborodtunk, mi magyarok, az Unió pedig bizottságokat alakított, tárgyaló diplomatákat küldött a helyszínre, időhúzásra játszott. És neki lett igaz. Jött az európaibb kormány a választások után, benne koalíciós partnerként a Híd, és szépen kiszedegették a törvényből a büntető szankciókat. Akkor most miért hozzuk szóba? Csupán azért, mert a nyelvvesztés – törvények és hatósági fellépés nélkül is – nagyon erőteljes jelenség a Magyarországgal szomszédos nemzetállamokban. És még erőteljesebb a szórványban, a vegyes lakosságú területeken. Ha ehhez még járul a többségi lakosság részéről némi rosszsallás az erőfölény hibás értelmezéséből következőleg, akkor van úgy, hogy körülnéz a kisebbségi, mielőtt megszólalna az anyanyelvén, és saját elhatározásból lemond arról, amit pedig megtehetne.

A *You Tube*-on kering egy videó, felvidéki civilszervezetek megrendelésére készült *Használd a nyelved!* címmel. Akinek módjában áll, nézze meg:

<http://www.youtube.com/watch?v=W0htgzP5KLo>.

Fiataloknak, fiatalokról szól, eredeti, lendületes, új megközelítést ad a régi kérdésnek. Mert lehet harcolni történelmszabványokban, meg utcanévek átkecskésztelésével, utcai hőzöngéssel, feljelentéssel a brüsszeli bizottságnál, megveretve magunkat az adott ország rendőreivel, s lehet úgy is, ahogy ez a film mutatja. Egyszerűen és természetesen az élet hétköznapi terepein. Élni azzal, amihez jogunk van. A filmet végén szöveg: A Fórum Intézet felmérése szerint az elmúlt évtizedben mind a családokban, mind a nyilvános tereken (munkahely, bevásárlás, szomszédok közti kommunikáció) legalább 10



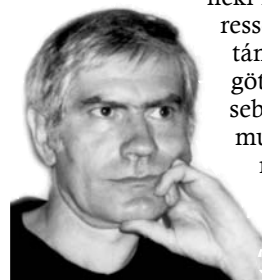
Kresz János

százalékal kevesebben beszélnek magyarul. Sorolódik tovább, hogy a magyar többségű önkormányzatok közül hányban zajlik magyarul az ügyintézés, mennyinek van magyar nyelvű honlapja... Pedig törvényből adódó jogunk lenne rá...
Es ha összeszámolnánk Romániában, hány helyen és mire lenne jogunk, amivel nem élünk?

Újabb kihívás

Úgy tűnik, miután az ellenzék hiába próbált fogást találni a koalíción, stratégiát változtat, és visszatér a nacionalista érveléshez, amelyet az utóbbi időben – feltehetően uniós nyomásra is – szordínóra fogott. A tanügyi törvény kapcsán, amelyért a parlamenti kérelmezést megelőzve maga a kormány vállalt felelősséget, újabb bizalmatlansági indítványt kezdeményeznek. S ennek érvrendszere már egyértelműen nacionalista.

A dolognak azonban vannak előnyei is. Megszokhattuk immár, hogy a román nacionalizmusnak nem sok köze van a politikai valóságos érzülethez. A liberálisok vezére, Crin Antonescu például, addig, amíg pártjának – és elnökjelöltként neki magának – a sikeressége a kisebbségek támogatásától is függött, egyértelműen kisebbségbarát arculatot mutatott. (Tőle származott a szebeni polgármester miniszterelnökségének ötlete.) A sikertelen választási kampányok után



Biró Béla

si kampányok után

azonban egyszerre durván kisebbség- és jelesül magyarellenés hurokat kezdett pengetni. S nemrég az is kiderült, hogy ha az RMDSZ hajlandó lenne megbuktatni a kormányzó koalíciót, ismét fordítana egyet a köpenyegen.

Ugyanez jellemző azokra szociáldemokratákra is, akiknek egykor az első komolyabbnak tekinthető kisebbségi engedményeket köszönhattuk. Adrian Năstase ma a tanügyi törvény ellen érvel, de ha az RMDSZ-t sikerült volna megnyerni a kormánybuktatás ötletének, bizonyára ő is más hurokat pengetne. Ma azonban azzal vádolja az oktatási törvény szövegezőit és elfogadóit, hogy jogtalan előnyben részesítik a magyar kisebbséget a többséggel szemben, amennyiben a magyar diákok után az államnak nagyobb fejkvótát kellene fizetnie, mint a román diákok után. Arról nem beszél, hogy a magyar diákokat az állam hozza a nem magyar diákokkal szemben hátrányos helyzetbe azzal, hogy nekik kötelező módon egy tantárggyal többet kell tanulniuk, mint a román diákoknak. Ezt a hátrányt a nagyobb fejkvóta sem kompenzálhatja. Pusztán annyit

történik, hogy nem növeli tovább.

Ma azonban az RMDSZ szövetségi politikájának köszönhetően egy román pártalakulat kényszerül arra, hogy a kisebbségi követelések mellett teljes mellhosszal kiálljon, akár az állítólagos nemzeti érdekek elárulásának ódiáját is vállalva. Emil Boc, anélkül ugyan, hogy álláspontját részletesen indokolta volna, visszautasította Năstase vádjait. Szerinte a törvény nem diszkriminatív, s úgy véli, Románia földrajzának és történelmének anyanyelvi oktatása, illetve a román nyelv oktatásának kisebbségi sajátosságokhoz való igazítása sem sérti a többségi érdekeket.

A miniszterelnöki kiállítás annál is értékebb számunkra, mert a nacionalista pártok a tanügyi törvényt közismerten ideológiai szőnyegbombázásnak vetették alá. Az a tény, hogy Emil Boc, aki tudjuk Kolozsvár polgármestere is volt, védelmébe veszi érdekeinket, még akkor is sokat nyom a latban, ha a miniszterelnök kormányzati teljesítményét egyébként mi magunk is meglehetősen negatívan ítélnénk meg.

Nehéz helyzetekben az emberek hajlanak arra, hogy a bajokért a kisebbségeket tegyék felelőssé.

Őszi aratás után betűvetés

Saját zsebből kell finanszírozniuk a szakmai továbbképzést a tanulni vágyó gazdáknak, a szatmári mezőgazdasági tanácsadó központ kurzusai iránti érdeklődés azonban nagyobb, mint valaha.

Sike Lajos

Tudás önköltsége

► Jobbára továbbképző jelleggel hat mezőgazdasági és vidékfejlesztési szaktanfolyam kezdődött a napokban a Szatmár Megyei Mezőgazdasági Tanácsadó Központ szervezésében, melyet további nyolc indulása követ. Újdonságnak számít a képzések időzítése is: míg a korábbi években ilyenkor már zárták a tanfolyamokat, az érdeklődők most év végén ülnek be az iskolapadba. „Ez elsősorban azzal magyarázható, hogy korábban a költségvetési évhez voltunk kötve, az állami támogatást a naptári évhez kapcsolták, így többnyire tavasszal kezdtük el az oktatást, amikor már tudtuk, hogy mennyi pénz áll rendelkezésünkre, s ebből milyen tanfolyamokat ajánlhatunk – magyarázta lapunknak Fodor István mérnök, az intézmény igazgatója. – Egy kissé természetellenes volt, hisz a vidéki ember télen ér rá jobban tanulni, nem akkor, amikor szántani, vetni, palántálni kell.”

Mint megtudtuk, újabban alig akad ilyen támogatás, mivel a döntéshozók úgy gondolták, hogy aki mezőgazdaságból akar megélni, az nyolc-tíz év alatt megtanulhatta a legfontosabbakat, aki meg új ismeretekre vágyik, az fizesse meg. Így a mostani két-három, esetleg négy hónapos tanfolyamok már 250–400 lejes költségbe kerülnek a résztvevőknek. A központ a gazdasági válságra való tekintettel gyér érdeklődésre számított, a valóság azonban kellemes csatlódást hozott: a jelenlegi 14 tanfolyamra közel ezren jelentkeztek, újabban a szomszéd megyékből is, elsősorban a Szilágyságból, de nem ritkán Biharból is. A tapasztalatok szerint az emberek úgy gondolják, az új ismeretek hozzásegítik őket a kitöréshez: a növénytermesztők például új technológiákkal ismerkedhetnek meg, míg a mezőgépeszet kurzusain azoknak a nagyteljesítményű agrárrobotoknak a ke-



Az új technológiák terjedésével nő az érdeklődés: akinek traktorra futja, tanulásra is áldoznia kell

zelését tökéletesíthetik, amelyeket legtöbbször uniós pályázatokon nyert pénzekből vásároltak. A tanfolyamokat a hallgatói csoportok összetételétől függően magyarul vagy románul tartják, de nem ritka a kétnyelvű forma sem.

Változnak az igények

Érdeklődésünkre, hogy kimutatható-e, hogy a felnőtt oktatási rendszer egy

évtizeddel ezelőtti beindulása óta hogyan módosult az emberek érdeklődése a különböző szakágak iránt, Fodor egyértelmű igennel válaszolt. Mint elmondta, az első években főleg a mezői nagykulturák (gabonanelemek) termesztése, az állattenyésztés és a gépkezelés érdekelte a hallgatókat, aztán rendre bejött a zöldség- és gyümölcsstermesztés, a szőlészet, borászat, méhészet, az agrárturizmus téma-

köre is. Ez utóbbit főleg az Avasban „kapták fel” – mivel azonban a falusi turizmus úgy kifizetődő, ha a vendéglátáshoz minden adott, szükségképpen kapcsolódott a juhtartás, a méhészet, pékség, cukrászat, esetenként a haltenyésztés témaköre is.

Fodor Istvántól megtudtuk: a piac kínálta lehetőségen kívül a támogatás mértéke is nagyban meghatározza a szakterületek iránti érdek-

lődést. A méhészet például – melyből jelenleg két tanfolyam is indult – azért olyan népszerű mostanában, mert az Európai Unió öt esztendőn át évi 1500 euró támogatást ad a gazdáknak, hogy a közösségen belüli méztermelést és mézfogyasztást növelje. (A pályázónak ezért csupán annyit kell tennie, hogy legalább 24 méhcsaládból álló állományát három év alatt 75-re gyarapítja.)

Az igazgató szerint nagy ösztönzést jelent, hogy uniós pályázatokra csak azok jelentkezhetnek és támogatást is csak azok kaphatnak, akik elismert szakmai diplomával rendelkeznek, melyet a központban lehet megszerezni. Eddig mintegy tizennyolcezer ilyen diplomát adtak ki: van közöttük pálincakészítő vagy malomipari diploma is, de még több a szőlészettel és borászattal kapcsolatos. „A gazdák úgy látják, hogy érdemes ilyesmivel foglalkozni különösen az olyan kijelölt borútra eső községekben, mint Szilágypír, Béltek, Erdőd vagy Avasújváros. A piac igénye hívta létre a legújabb szaktanfolyamot, a virágrendezést. Ez olyan friss még mi felénk, hogy az előadó is Magyarországról, pontosabban Nyíregyházáról érkezik” – ecsetelte Fodor István. ◀

Röviden

Turizmus Kolozsváron

A kolozsvári Polus Centerben november 5-e és 7-e között tartandó éves turisztikai vásár kísérőrendezvényeként szakmai találkozót szervez ma a Magyar Turizmus Zrt. *A Magyarország, a vakációk országa* című bemutatkozó előadásokkal, workshopokkal tűzdelt egynapos program-sorozatra többek között hajdúszoboszlói, ceglédi és gyulai turisztikai szakembereket várnak – tudtuk meg Soós Júliától, a magyar idegenforgalmi képviselő kolozsvári vezetőjétől. A résztvevők ismertetni fogják téli akcióikat, valamint a 2011-es üdülési ajánlataikat is.

Célkeresztben az infláció

A fiskális konszolidáció, strukturális reformok és európai uniós alapok lehívásának szigorú és következetes ötvözésétől függ a román gazdaság fenntartható növekedése és az infláció leszorítása, ám a Román Nemzeti Bank (BNR) csak ez utóbbira koncentrálna, a többi makroökonómiai intézkedést a kormány felelősségére bízva – fogalmazott Mugur Isărescu jegybanki kormányzó. Bár az idén nem sikerült tartania az inflációs célt, a BNR 2012-re, akárcsak jövőre 3 százalékos küszöböt tűzött ki, melyet csak 2013-ban csökkentene 2,5 százalékra.

Boc: nem tűr halasztást a befektetések ösztönzése

Minél hamarabb az országban szeretné látni a nemzetközi pénzintézetek részéről érkező, befektetésekre fordítandó összegeket a kormány, hogy hamarabb megköttessenek a jövő évben induló beruházási projektek. Emil Boc szerint erről már meg is állapodtak a Nemzetközi Valutaalappal.

ÜMSZ

► A befektetésekhez szükséges pénzalapok év elejére való előrehozását kérte a külföldi finanszírozóktól Emil Boc miniszterelnök, aki így szeretné felgyorsítani illetve hatékonyabbá tenni felhasználásukat. A kormányfő arra kérte az európai uniós alapok kezelésével megbízott tárcák vezetőit, hogy készítsenek egy prioritási listát azon projektekről, melyek 2011 első felére vannak meghirdetve.

Ezt megelőzően Traian Băsescu államfő is utalást tett a Nemzetközi Valutaalappal (IMF) kötött megállapodás azon részére, melyben Románia arra kéri a pénzintézményt: már az első két negyedévben tegye hozzáférhetővé a beruházásra fordítandó összegeket, hogy azok év végéig felhasználásra kerülhessenek. Az elnök hangsúlyozta, ez ösztönzőleg fog hatni a kormányra és a kü-

lönböző intézmények számára, hogy előteremtsek a projektek folytatásához szükséges önrészt.

A közösségi alapok lehívása azonban számos akadályba ütközik – mutattak rá a *HotNews* hírportál által a napokban szervezett szeminárium szakértői – ezek közül pedig legjelentősebb a túlzott felügyelet és számos ellenőrzési szint. A szakemberek arra is felhívták a figyelmet, hogy különböző ösztönzők és szankciók bevonása olajozottabbá tehetné a rendszer működését, emellett szintén kívánatos lenne a kis és közepes vállalkozásokat mentesíteni az önrész-garanciák felmutatása alól.

A kormányzat által nyilvánosságra hozott adatok alapján 2007-től idén októberig Romániában 5,8 milliárd lejnek megfelelő összeget használtak fel a közel hatezer kedvezően elbírált, uniós alapokból finanszírozott programra. ◀



Te is menthetsz életet!

Adományoddal hozzájárulhatsz ahhoz, hogy nehéz helyzetben élő embertársaink megfelelő orvosi ellátásban részesüljenek!

Adakozz, hogy megnyithassuk információs és betegközvetítő irodáinkat a rászorulókért!

Szent Erzsébet-gyűjtés

Erdély katolikus templomaiban

2010. november 14.

www.caritas-ab.ro

Gyulafehérvári Caritas



HIRDETÉS

Belefáradtak a sztrájkokba

Kevesen csatlakoztak tegnap a négyórás országos munkabeszüntetéshez

ÚMSZ

▶ Apátiával fogadták a szakszervezetek legújabb sztrájkfelhívását országsszerte: a tegnapi meghirdetett négyórás munkabeszüntetés kudarcba fulladt. Pedig az öt legnagyobb szakszervezeti tömörülés határozottan szólította fel tagjait a csatlakozásra a kormányülés napjára azzal a szándékkal, hogy a következő időszakban minden szerdán tiltakozó akciókat tartanak.

Az eredeti tervek szerint az első tiltakozás november harmadikán lett volna: elvileg tegnap le kellett volna állniuk a hazai közhivataloknak, iskoláknak és kórházaknak 12 és 16 óra között. Az Alfa Kartell, az Országos Szakszervezeti Tömörülés, a Frăția, a Demokratikus Szakszervezeti Szövetség és a Meridian egyaránt támogatta a kormányulés idejére érvényes felhívást – mindhiába. A közös felhívásban az állt, hogy szükség van az összefogásra, hiszen „a kormány annak ellenére sem támogatja a 640 lejes minimálbér emelését, hogy a PD-L 720, az RMDSZ pedig 740 lejes értékhatárt tart elfogadhatónak”. A szakszervezetek arra is figyelmeztették tagjaikat, hogy szükség van a kitartásra, mert a kormány „komolytalanul kezeli” a követeléseiket, és nem hajlandó érdemi egyeztetést folytatni egyik érintett társadalmi csoporttal sem.

Az orvosok kitarítottak

Háromszékről mindössze a Sanitas egészségügyi szakszervezet csatlakozott az országos szakszervezeti tömörülések felhívásához. Három kórházban összesen száz ember lépett sztrájkba: Baróton, Kézdivásárhelyen és Kovásznán volt érezhető jele annak, hogy az egészségügyi alkalmazottak elégedetlenek. Sepsiszentgyörgyön azonban – ahol a kórház struktúráváltása jelentős lépésekben folyik, és ahol a decentralizálás után számtalan kérdést vetett fel az intézmény menedzselése – valamennyi alkalmazott munkába állt. Nem csak az egészségügyi dolgozók, a szakszervezetek sem lelkesedtek a további demonstrá-

ciókban való részvételért. A lapunk által megkérdezett Kovászna megyei szakszervezeti vezetők közül mindössze Vasile Neagovici, a Sanitas helyi elnöke mondta azt, hogy arra biztatták a kórház egészségügyi alkalmazottait, szerdán déltől ne dolgozzanak. Neagovici szerint azonban nem sokan reagáltak pozitívan a felhívásukra, mivel túl rövid volt az idő egy határozott tüntetés megszervezéséhez.

Komolytalan volt a felhívás

Bong Vilmos, az Alfa Kartell szakszervezet Kovászna megyei elnöke azt mondta, nem kívántak részt venni egy „fejletlenül összehozott” akci-

óban, hiszen eredetileg arról volt szó, hogy hétfőnként lesz munkabeszüntetés, majd szerdára tették az időpontot. Ferenc Tibor, a közigazgatásban dolgozók szakszervezeti vezetője is úgy nyilatkozott, hogy ezúttal nem csatlakoztak a tiltakozáshoz. Csatlós Mihály Levente, a felső-háromszéki pedagógus-szakszervezet elnöke szerint azért nem csatlakoztak a munkabeszüntetéshez, mert szervezetlen volt, és előre le kellett volna tudni, hogy fiaskó lesz. Hasonlóképpen vélekedett Nagy Gábor, a Szabad Tanügyi Szakszervezet elnöke is, aki kifejtette: politikai játszmákban nem kívántak részt venni. Sem Marosvásárhelyen, sem Kolozsváron nem volt értékelhető visszhangja a

sztrájkfelhívásnak. Kolozsváron következetesen sztrájkra buzdítottak az érdekvédők, az alkalmazottak azonban nem reagáltak a kormány lemondását és a megszorító intézkedések visszavonását sürgető felhívásra. „Eddig mindig készségesen támogattuk az akciókat, ahányszor erre kért a szakszervezet, de nem vezetett eredményre, más jellegű fellépésre van szükség” – vélte Fazekas Éva kolozsvári közalkalmazott, aki – bevallása szerint – belefáradt már a tiltakozásokba.

Maros megyében szintén az volt a szakszervezeti képviselők kifogása a mai kezdeményezéssel kapcsolatban, hogy az aláírása az eddigi sztrájkok tekintélyét. A pedagógusok jelentős részének ugyanis most nem is áll módjában beszüntetni a munkát: ezen a héten az alsó tagozatosok vakáción vannak. A felső tagozatos órák is véget érnek legkésőbb 14-15 óra körül, így értelmetlen a 16 óráig meghirdetett sztrájk. „Mi rábízunk a pedagógusokra, hogy döntsenek: akarnak-e csatlakozni ehhez a kezdeményezéshez, vagy sem. De azt kell mondanom, nem volt jól előkészítve ez a tiltakozás: nem ezek a napok a megfelelőek a sztrájkhoz” – nyilatkozta Rézi Mária, a Spiru Haret tanügyi szakszervezet Maros megyei tagszervezetének alelnöke. A marosvásárhelyi kórházakban nem állt le ugyan a munka, de az alkalmazottak közül többen fekete karszalaggal dolgoztak, hogy jelezzék: válságos helyzetbe jutott az egészségügy. ◀



A múlt heti bukaresti tömegtüntetésen még úgy tűnt, megszervezhető a négyórás sztrájk Fotó: Tofán Levente

▶ Röviden

Drágább lesz a biztosítás

Körülbelül tíz százalékkal nő a kötelező biztosítások (RCA) ára jövőre. A díjszabás függ attól, hogy magánszemély vagy cég köt szerződést, továbbá függ a gépkocsivezető életkorától is. A 30-35 év alattiak többet fizetnek majd, mint az ennél a korosztálynál idősebb gépkocsivezetők.

Anyagi kár esetén maximum 750 ezer euró kárt térítenek meg a hazai biztosítók, elhalálozás esetén 3,5 millió eurót a maximális kártérítés. Az euróban meghatározott büntetések esetén az euró értékét a baleset napján érvényes hivatalos árfolyam alapján határozzák meg.

Csökkentek az ingatlanárak

Jelentősen visszaesett a haza ingatlanok ára, a legjelentősebb árzuhanás Temesváron következett be. Itt 20 százalékot is elér az árkülönbség a tavalyi adatokhoz képest. Temesváron 802 euró a lakott felületek négyzetméterenkénti ára, míg 2009-ben ez az összeg elérte a 956 eurót. Kolozsvár a „legmakacsabb” város, itt az idei év januárja és októbere között csupán 4,2 százalékkal csökkentek az árak. Az átlagos négyzetméter ár 1.046 euróról 1.004 euróra csökkent. Bukarestben a visszaesés az új épületek esetében 9,5 százalék, a régi épületek esetében pedig 12,7 százalékos. A négyzetméterár átlaga itt 1.461 euró a régi, és 1.268 euró az új épületek esetében.

Árvízvédelem gőzerővel

Kovács Zsolt

▶ A végzetes nyári esőzések után jó ütemben zajlik a Sepsiszentgyörgyön átfolyó Debrén-patak medrének takarítása, állapította meg tegnapi nyilatkozatában Bálint József, a megyeszékhely alpolgármestere hozzátette. A patak mentén lakók egy része jelezte, hogy a munkálatokat végző vállalat a mederből kikotort

anyagot felhalmozta a kerten végébe, és nem szállította el onnan. A lakókat megnyugtatta, hogy a panaszt jelzi a Vízgazdálkodási Vállalatnak, de véleménye szerint azért történt ez így, mert helyenként nehéz megközelíteni a patakmedret a kerten keresztül, és a kivi-telező siet, hogy míg az időjárás engedi, a patakmeder minél nagyobb területét ki tudja takarítani, majd utó-

lag szállítja el a kikotort hulladékot. Számítások szerint ugyanis tízezer köbméter lerakódott hordalékot kell kikotorni és elszállítani még idén. Az alpolgármester szerint a környezetvédelmi minisztérium jelentős mennyiségű pénzt, mintegy 3 millió lejt utalt a Debrén-patak medrének takarítására, és ezt még idén el kell költeni. Ugyanakkor fontossá vált, hogy megtervezék

és elvégezzék a patakmeder megerősítését, amit viszont ebből a pénzből nem lehet megvalósítani. Mint ismeretes, júliusban a heves esőzések következtében a patak kilépett medréből és 19 utcát árasztott el a város területén. A megyeszékhelyen 4,6 kilométeres szakaszon folyik át a Debrén, a város-háza pedig azt szeretné, hogy a lakók védelmét hosszú távon biztosítsák. ◀

Bíznak az ideai vizsgákban

Antal Erika, Sipos M. Zoltán

▶ Bizakodva tekintenek az ideai nyolcadikos záróvizsga és az érettségi elé a pedagógusok, miután a tanügyminisztérium hétfőn nyilvánosságra hozta az ideai tételek modelljeit. Szakértők szerint a számonkérés jellege nem változik jelentősen a tavalyi évhez képest, lassan „részoknak” a diákok a képességalapú felmérésre. „Sem tartalmilag, sem formailag nem különböznek az ideai tételek a tavalyiaktól, nagyon bíznak benne, hogy idén jobb lesznek a Kolozs megyei eredmények” – nyilatkozta a tételsorral kapcsolatban Péter Tünde megyei tanfelügyelő-helyettes. A jobb eredmény reményében, és azért, hogy elkerüljék a tavalyi buktatókat, idén a tanfelügyelőség kiemelten ellenőrzi azokat az iskolákat, ahol az előző tanévben rossz eredmények születtek, azaz a vizsgázók fele elégtelen minősítést ért el. „Ez azt jelenti, hogy gyakrabban tartunk majd ellenőrzést ezekben az intézményekben, rendszeresen egyeztetünk a diákokkal,

szülőikkel és tanárokkal egyaránt. Az ideai tételsorok nagy pozitívuma, hogy az értelmetlen magolás helyett a diákok képességeit méri fel első sorban, nem mellőzve a tárgyi tudás ellenőrzését sem” – fejtette ki véleményét lapunknak Péter Tünde Kolozs megyei főtanfelügyelő-helyettes. Az elmúlt tanévben a Kolozs megyei diákok a vártnál jóval gyengébb eredményeket értek el: a megye 65 vizsgaközpontjából 18-ban a diákok fele megbukott. A tanfelügyelők abban bíznak, hogy ez nem egy hosszú távú tendencia jele, hanem egyszeri kudarc, amelyet az ideai tanévben sikerül kiküszöbölni. A marosvásárhelyi Bolyai Farkas Elméleti Líceum igazgatónöve, Horváth Gabriella az ÚMSZ-nek úgy nyilatkozott, mindenképpen hasznos, hogy az oktatási tárca közzétette a modelleket, eddig ugyanis az előző évi tételek alapján „saccolták meg”, milyen lesz a következő számonkérés. Az intézményvezető szerint a diákokat eddig az indokoltnál jobban próbára tette a számonkérés módjának folyamatos változása. ◀

Tömegeket fertőz a sertéshús

Hírösszefoglaló

▶ Fokozott óvatosságra intenek a járványügyi szakemberek a sertéshús fogyasztását illetően. Bihar megyében a Közegészségügyi Igazgatóság kiterjedt ellenőrzést kezdett, miután 138 személyt szállítottak kórházba trichinózis fertőzéssel. A betegek ellenőrzetlen helyről származó disznóhús fogyasztásától be-

tegedtek meg. Az egészségügyi szakértők arra figyelmeztetnek, hogy a rendkívül veszélyes betegséget a trichinella spirális okozza, amely a fertőzött hús fogyasztásával kerül a szervezetbe.

A fertőzés úgy kerülhet el, ha a sertéshús fogyasztók nem vásárolnak ellenőrzetlen helyről. Különösen oda kell figyelni a nem megfelelően hőkezelt sertéshúsra,

mivel a sózás, a füstölés és a szárítás a közhiedelemmel ellentétben nem pusztítja el a trichinellalárvákat. A fertőzés tünetei: emésztési zavarok (hastáji fájdalmak, hasmenés, hányinger és hányás), amelyek a fertőzött élelmiszer elfogyasztása után 1-2 nappal jelentkeznek, lázzal, izomfájdalommal, kóros fáradtsággal együtt. A fertőzés a legtöbb esetben tünetmentes, de sú-

lyos komplikációk esetén akár halálhoz is vezethet. A betegség lefolyása függ az elfogyasztott hús mennyiségétől, a fertőzés mértékétől és a szervezet ellenálló képességétől. Szakértők arra is figyelmeztetnek, hogy nem csak a sertéshús, de a vadhús is hordozhatja a kórokozót, ezért a vadászati szezon alatt különösen oda kell figyelni az elejtett állatok vizsgálatára is. ◀

Arculatot vált a múzeum

Baloga-Tamás Erika

► Új igazgatót neveztek ki a székelyudvarhelyi Haáz Rezső Múzeum élére pénteken Miklós Zoltán személyében, aki az egész intézmény arculatát szeretné megváltoztatni. A tisztújítás azt követően vált szükségessé, hogy a Haáz Rezső Múzeumot 35 évig irányító Zepezaner Jenő év elején lemondott tisztóságáról, így az elmúlt időszakban egy ideiglenesen megbízott igazgató, Róth András Lajos látta el a vezetői teendőket. Miklós Zoltán lapunknak elmondta, konkrét tervei vannak arra nézve, hogyan lehetne látogatóbarátabbá tenni illetve „piacosítani” a múzeumot. Meglátása szerint ugyanis az utóbbi években a székelyudvarhelyi intézmény lemaradt az olyan rendezvények szervezésében, amelyek tömegeket tudnak megmozgatni. Eppen ezért a jövőben ő az ilyen jellegű rendezvényekre helyezné a hangsúlyt.

„Első lépésként egy olyan stratégiát kell kidolgozni, amely rövid és hosszú távon is garantálja az intézmény működését. Ez alatt azt értem, hogy a fennálló ingatlanproblémákra megoldást kell találni, ezen túlmenően pedig az arculatváltásnak kell munkálkodnunk” – fejtette ki az új intézményvezető aki, azt reméli, hogy a változtatásokat leginkább a múzeumlátogatók fogják észrevenni.

Az intézmény ingatlanproblémákkal küszködik: a



Miklós Zoltán, az udvarhelyi Haáz Rezső Múzeum új igazgatója

A szerző felvétele

múzeum otthonaül szolgáló ingatlan öt éve igényelte vissza az egykori tulajdonos, ebből már három év eltelt, így ezzel a gonddal is szembe kell nézni, részletezte Miklós Zoltán. Hozzátette: az intézmény problémáit nem most ismerte meg, öt évig muzeológusi teendőket látott el abban az intézményben, amelynek most vezetője lett.

Az arculatváltáson kívül, amely például a honlap és a szóróanyagok felújítására is kiterjed, az új igazgató fontosnak tartja az intézmény tevékenységének szakmai igényességét is, éppen ezért a személyzet bővítését is tervezi. Mindenekelőtt egy múzeumpedagógiai feladatkörök betöltő munkatársra van szükség. Az ő feladata a közönséggel való kapcsolattartás lenne, ezen a területen pedig a legelső lépés az, hogy

szorosabb kapcsolatot kell kiépíteni az iskolákkal. „Szeretnénk az iskolák életében minél hangsúlyosabban jelen lenni” – fogalmazott az igazgató. Ez irányba már lépéseket is tettek, októberben például elindult egy projekt, amely tematikus foglalkozást biztosít a diákoknak minden „megfogható” jellegű kiállítás ideje alatt. „Hosszú távon gondolkodva, azt tervezem, hogy ha felszabadulnak az állások, akkor szakképzett muzeológusokat is alkalmazunk, hisz nincs például történészünk, néprajzosunk, valamint muzeológusokból is hiány van” – sorolta Miklós Zoltán. Az intézményvezető elárulta lapunknak, hogy szeretné, ha a székelyudvarhelyi intézmény a Csíki Székely Múzeum nyomdokaiba lépne, a náluk sikeresen alkalmazott stratégiát ki-

sebb léptékekkel ugyan, de szívesen átültené a Haáz Rezső Múzeum gyakorlatába.

Már most tudni lehet, hogy 2011-ben Székelyudvarhelyre érkezik a budapesti Magyar Kereskedelmi és Vendéglátóipari Múzeum Kávétörténeti vándorkiállítás. Ennek érdekessége, hogy a kiállítás ideje alatt múzeumkávézót rendeznek be a hangulat fokozása érdekében.

Jövő csütörtökön azonban Kovács Géza kortárs szobrászművész alkotásait lehet majd megtekinteni a múzeumban, de ebben az évben mutatják be az udvarhelyi és székelyföldi múzeumok anyagából összegyűjtött címereket és pecséteteket is. Az arculatváltási tervben a múzeum illetve a hozzátartozó képtár homlokzatának tatarozása is szerepel. ◀

Aktualizált Pinokkió a vásárhelyi színpadon

Antal Erika

► Felújította a nyáron bemutatott *Pinokkió* című mesemusicalt a marosvásárhelyi Nemzeti Színház Tompa Miklós Társulata. A felújított előadást pénteken játszószék először a színház nagyteremében.

Nagyon sokban különbözik a nyáron bemutatott *Pinokkió* a mostanítól – hívta fel az újságírók figyelmét a tegnapi sajtótájékoztatón B. Fülöp Erzsébet, az előadás rendezője, aki elmondta, hogy látványosabb lesz a produkció, ugyanis a nyáron hiányoztak a kellő technikai körülmények, szabadtéren, napfénynél próbáltak, hiányoztak a lámpák, a fények. „Most van csillagos egünk, van vetítés, filmfelvétel, vannak hullámok. De tettünk be interaktív játékok is a közönséggel, macska-róka játékokat, átgondoltunk egyes figurákat, lerövidítettük az előadást, jeleneteket vettünk ki belőle” – ecsetelte a rendező. A *Pinokkió*t alakító Korpos András arról beszélt, hogy a gyermeknap óta eltelt időszakban volt ideje arra, hogy megkeresse önmagában a gyermeket, azt, akiről tudta, hogy létezik, de mélyebbre kellett ásnia érte.

Carlo Collodi szövege alapján B. Fülöp Erzsébet és Nagy Imola írta a színdarabot úgy, hogy az a mai néző, a mai gyerek számára is érthető legyen. „Nagy élményt jelentett számunkra a prózai részek megírása, sokat

neveltünk, mindent beleirtunk, ami eszünkbe jutott. Tulajdonképpen a szöveg aktualizálása volt a cél, amikor pályázatot nyertünk a mesedarab színpadra állítására” – mondta a rendező, akinek nagy élményt jelentett a zeneszerzővel, Apostolache Zénóval való együttműködés is, mert ahogy fogalmazott „Zénó azt mondta, bármit írhatunk, ő szerez rá zenét”. A zenei részhez Apostolache már 2009 novemberében hozzáfogott, és minden színészre tekintettel volt. Minden színt meghallgatott és úgy írta a dallamokat, hogy azok az illető előadó hangszínének megfelelően. „Beszélgettem velük, meghallgatták a dallamot, próbáltunk, tulajdonképpen háromnegyed évet készültünk erre az előadásra. Remélem az összkép is ezt fogja majd sugallni” – fogalmazott a zeneszerző.

A darab koreográfiáját Dékány Edit jegyzi, a tegnapi sajtótájékoztatóon elmondta, a produkció felújítása kellemes meglepetést nyújtott számára, hiszen a szereplők és a gyerekszínészek mindenre pontosan emlékeztek.

A produkció holnap esti bemutatóját szerda délután 5 órakor követi egy másik előadás, és még egy novemberben. A színház decemberben gyerekbérletes rendszerben tervezi műsorra tűzni. Kiss Éva Evelyn irodalmi titkár elmondta, ez lesz az első előadás, amelyet a gyerekbérlet keretében játszanak. ◀

Röviden

Óriási sikerű Kurtág-est

Óriási sikert aratott kedden este Kurtág György zeneszerző a műveiből rendezett koncerten a párizsi Garnier Operában, ahol feleségével, Kurtág Márta zongoraművésszel együtt maga is fellépett. Először csendült fel Franciaországban Kurtág *Colinda-Balladája*. Az erdélyi születésű zeneszerző több évi munka után, 2008-ban fejezte be a Bartók Béla által 1913-ban gyűjtött népbalada román szövegére írt művet. Most is ugyanaz a kar, a Kolozsvári Filharmónia Kórusa énekelt, amely az ősbemutatóon Kolozsváron, amelyet Cornel Groza dirigált.

Új Koncz Zsuzsa album

37. albumát jelenteti meg november 9-én Koncz Zsuzsa. A 64 éves énekesnő utoljára 2002-ben jelentetett meg új dalokból álló stúdióalbumot, *Ki nevet a végén* címmel, azóta csak verslemezekkel és tavaly egy válogatással jelentkezett. Az új lemezről azt lehet tudni, hogy tizenöt új dalon kívül Leonard Cohen *Suzanne* című klasszikusa is szerepel majd rajta, melynek Bródy János írt magyar szöveget.

Nem kérnek a Fideszből Radnóti Sándorék

ÚMSZ

► Radnóti Sándor (*képünkön*) esztéta lemondott a Kossuth- és Széchenyi-díj Irodalmi Albizottságának elnöki tisztéről, áll a Széchenyi-díjas egyetemi tanár Országos Sajtószolgálathoz eljuttatott közleményében. Lemondtak az albizottság következő tagjai is: Bacsó Béla Széchenyi-díjas egyetemi tanár, Baranyi Ferenc Kossuth-díjas költő, Sándor Iván Kossuth-díjas író, Závada Pál Kossuth-díjas író. Az albizottságnak, amelynek az elnökkel együtt nyolc tagja volt, három tagja marad.

„Számos jel mutatott arra, és különböző interjúkban olvashattunk arról, hogy a kormányzat sokkal határozottabban akar beleszólni a díjak elosztásába – nevezte meg döntése okait Radnóti, akinek mandátuma a 2009-2011 közötti időszakra volt érvényes. - Nem láttam lehetőséget arra, hogy továbbra is – ahogy az elmúlt két évben tettük –, szakmai alapon jelölhessen az albizottság” – tette hozzá. „Másképp: az eluralkodó általános jogbizonytalanság miatt is úgy



Foto: MTI

éreztem, hogy ez is bizonytalanná teszi az albizottság státuszát. A magam nevében arra jutottam, hogy minimalizálni kell az érintkezést ezzel a kormánnyal.”

A Kossuth- és Széchenyi-díj Irodalmi Albizottsága az arra jogosult intézmények és magánszemélyek javaslatait összegyűjtve és mérlegelve irodalmi Kossuth- és Széchenyi-díjakra, továbbá Babérkoszorú-díjra jelöli az arra érdemes írókat, költőket és irodalomtudósokat. A végső döntést a miniszterelnök elnökletével az egyes albizottságok elnökeiből, valamint más tudósokból, művészekből álló főbizottság hozza meg. ◀

Támogatást ígért Kelemen a kortárs alkotóknak

ÚMSZ

► Hargita megyében járt Kelemen Hunor kulturális miniszter, aki Csíkszépvízen kezdte székelyföldi látogatását. A tárcavezető megtekintette az 1799-ben készült, frissen felújított székely kaput.

Ezt követően a Csíkszeredában egyeztetett a megye kulturális intézményeinek vezetőivel, illetve civil szervezetek képviselőivel. Borboly Csaba, Hargita Megye Tanácsának elnöke ismertette a megyei tanács kulturális örökségvédelmi programjait, amelyek magukba foglalják a faluképvédelmet, a régi székely kapuk felújítását és a régészeti kutatásokat. Elmondta, szigorítani szeretnék az építkezésre vonatkozó jogszabályokat, engedélyezéseket, hogy megakadályozzák a székely falvak képének továbbtorzulását, és arra ösztönözzék a lakosságot, hogy hagyományos stílusú házakat építsen.

A megyei tanács elnöke azt is közölte, hogy a székely kapuk felújítása nagyon költséges, ezért újabb

anyagi forrásokat keresnek az illető program finanszírozására.

Kelemen Hunor miniszter ismertette az általa vezetett tárca ez évi programjait, és beszélt jövő évi terveikről. Kifejtette, támogatnák azokat a városi önkormányzatokat, amelyek múzeumot és színházat tartanak fenn. Emellett azokat az önkormányzatokat is segítené a kulturális tárca, amelyek nem helyi jellegű kulturális folyóiratot finanszíroznak, továbbá pályázatot indítanak kortárs alkotók számára egyéves alkotói ösztöndíj elnyerésére.

A Kulturális és Örökségvédelmi Minisztérium mintegy 300 műemlék felújításának ügyével foglalkozik, mondta Kelemen Hunor, felsorolva a felújítás előtt álló Hargita megyei épületeket: a csíkmenasági, székelydályai, székelyderzsi, tekerőpataki templom, a csíkszeredai Mikó-vár, illetve a székelyudvarhelyi Székely támadt vár.

Kelemen Hunor a továbbiakban megtekintette a csobotfalvi Szent Péter római katolikus barokk műemlék templomot, ahol Tövissi Zsolt műépítész ismertette az épület állapotát. ◀

Inter-Art-díj a kulturális miniszternek

Inter-Art oklevelet adományozott Kelemen Hunornak a hét elején Balog István, a nagyenyedi Inter-Art Alapítvány elnöke, így köszönve meg a testület tevékenységéhez és az alkotótáborok szervezéséhez nyújtott támogatását. A kulturális és örökségvédelmi miniszterrel folytatott tárgyalás során Balog István egy nagyenyedi multikulturális központ létesítésének, illetve egy újabb amerikai kiállításnak a tervét is vizsgálta. Míután 2008-ban az alkotóközösség nagyszerű kiállítással szerepelt a washingtoni Woodrow Wilson Centerben, újabb meghívást kapott. A megbeszélés során felmerült egy bukaresti aukció lehetősége is, amelynek bevételéből az Inter-Art a terveit kívánja fedezni, de a befolyt összegből humanitárius programokat is támogatnának.

Irodát nyit a keresőóriás

November közepétől a Google hivatalosan is jelen lesz Romániába – a keresőóriás Bukarestben nyit irodát, miután több mint tíz, az ország lakosainak igényeihez igazított online terméket és szolgáltatást fejlesztett ki.

ÜMSZ

„A Google célja, hogy minél több, anyanyelven elérhető alkalmazást kínáljon az aktív internetfelhasználóknak, akik rengeteg időt töltenek a hálóra csatlakozva, illetve segítse a román vállalkozásokat, hogy maximalisan ki tudják használni az online felületeket és az interneten is tudják bővíteni a vállalkozásukat” – fogalmaz tegnapi közleményében Dan Bulucea, a Google romániai menedzsere. Hangsúlyozza, a keresőóriás azért döntött a bukaresti jelenlét mellett, mert nagyon nagy po-

tenciált lát Romániában, úgy az egyéni felhasználók, mint a cégek tekintetében.

A lapunkhoz is eljuttatott közlemény szerint a bukaresti iroda a Google romániai üzleti stratégiájának a fejlesztése és a gyakorlatba ültetése mellett a hazai partnerekkel való kapcsolattartásért és a reklámszerződések megkötéséért is felelni fog. A cég eddig olyan, a román internetezők igényeire szabott, többnyire ingyenesen is hozzáférhető termékekkel volt jelen a piacon, mint a Google.ro, Google Maps, Google Places, Google Apps vagy a Google Translate.

Annak ellenére, hogy a közel 23 ezer alkalmazottat foglalkoztató cég nagyon bizakodó, és sokat vár el Romániai jelenlététől, az országban többen szkeptikusan fogadják. A HotNews.ro hírportálnak nyilatkozó, számítástechnikai végzettségű Varujan Pambuccian képviselő szerint a keresőcég romániai jelenléte csak akkor minősíthető pozitívumnak, ha kutatásokba is be fog fektetni, ha munkahelyeket teremt, és nem csak azért jött, hogy eladjon valamit.

Az online reklámozásból élő helyi cégek közül többen attól tartanak, hogy a Google elszívja előlük a klienseket – felsőbbrendű technológiájára támaszkodva –, de vannak, akik abban bíznak, hogy pozitív következménye lesz az új befektető jelenlétnek, ami konszolidálja a reklámpiacot. Orlando Nicora, az Apropro Media reklámügynök-

ség igazgatója úgy véli, hogy a Google „iroda nélkül is tetemes összegeket szívott el a román reklámpiacról, a fizikai jelenlét pedig csak fokozni fogja ezt”.

A Media Cafe igazgatója, Mihai Fanache azonban a HotNews.ro-nak kijelentette: „a Google irodanyitását sokkal inkább lehetőségnek kell tekinteni, mintsem fenyegetésnek. Jelenléttel csalogatni fogja a hirdetőket”. A szakember úgy véli, hogy a keresőóriás tíz százalékkal is növelheti a romániai reklámcégek profitját, azáltal, hogy intenzívebb mozgást kelt majd az online hirdetésipiacon. Ugyanakkor kifejtette azt is, hogy valószínűleg a netes óriásvállalat lassan, szinte észrevétlenül fog beépülni, a már meglévő struktúrái segítségével az ország gazdaságába, és az irodanyitás teljes gazdasági és kulturális hatását majd csak évek múlva lehet felmérni. ◀

Száz szó

Az amerikaiak kétharmada a háborút és a terrorizmust tartja a legnagyobb fenyegetésnek, amivel a világnak foglalkozni kell. Kínában viszont a megkérdőjelezhető alig egyhatoda aggódik a háborúk miatt, számukra a globális felmelegedés a fenyegető probléma. Ez derült ki abból a nyolc országban végzett felmérésből, amelyet egy londoni egyetem megrendelésére készítettek. A háborútól és terrorizmustól az angolok, az indiaiak és szaúd-arábiaiak is tartanak. A dél-afrikaikat és a brazilokat viszont ez a legkevésbé sem aggasztja. A gazdasági helyzetéről az amerikaiak és a britek szoronganak, míg a kínaiak a felmelegedés mellett a túlnépesedés és az öregedés miatt szoronganak. Meg is van rá minden okuk.

(szücs el)

Röviden

Az olvasóknak hiányzik a Visky-rovat

Nagy meglepetés ért november elsején, amikor kedvenc rovatomat kerestem az Új Magyar Szóban, és nem találtam. Eleinte azt hittem, hogy csak a hétfői lapszámból hiányzik, de másnap rájöttem, hogy kivetkék számunkra ismeretlen okokból. Gondolom tudják, hogy Visky István napi gondolatairól van szó. Ez a rovat volt szerintem a legszínvonalasabb, amely mindennap szebbnél szebb és tanulságosabb gondolatokat közölt, melyek könnyebbé és elviselhetőbbé tették azok életét, akik elgondolkoztak rajta és próbáltak az szerint érezni és cselekedni. Azóta nagyon gondolkozom, hogy megszakítom családunk több tízéves hagyományát, hogy előfizessek az Új Magyar Szóra. Egy másik sokkal kisebb hibára is felhívom a tisztelt főszerkesztő úr figyelmét: a sportrovatokban leközölt tabellákat olvashatatlanná teszi a sötét tussal történő színezés! (Gondoljanak a gyakran gyengébben látó olvasókra is.)

Tisztelettel,
Ambrus László, Csíkszereda

Tisztelt Ambrus úr,

Mi is nagyon sajnáljuk, hogy Visky úr úgy döntött, egyelőre megszakítja a rovatot, de sajnos ez az ő döntése, nem tudjuk megváltoztatni. Visky úr – akinek egyébként számos más elfoglaltsága is van emellett – úgy érezte, tartania kell egy kis szünetet: belefáradt, amit meg is lehet érteni – az emberek belefásulnak abba, amit hosszú éveken át csinálnak. Ez pedig egy ilyen, kreativitást igénylő munka esetében, mint egy napi jegyzetrot elkészítése, a minőség rovására mehet, Visky úr pedig ezt semmiképpen nem szeretne volna. Mindenesetre arra kérjük, ne mondjon le az Új Magyar Szóról, szeretnénk, ha velünk maradna továbbra is. Ígérjük, hogy pótolni igyekszünk olvasnivalóiban, érdekes és színvonalas anyagokban a keletkező űrt, ami – elismerjük – nem lesz könnyű.

Üdvözlettel,
Salamon Márton László főszerkesztő

Sztársarok

Visszavonulót fújt Sir Elton John

Hírösszefoglaló

Megelégette a versengést a feltörekvő fiatal nemzedékkel Sir Elton John, aki bejelentette, hogy nem ír több dalt, és elkezd a színpadról való visszavonulását.

Amint arról lapunkban beszámoltunk, a 63 éves Sir Elton Hercules John (született: Reginald Kenneth Dwight) a GQ című, elsősorban férfiaknak szóló nemzetközi életmódmagazin legfrissebb brit kiadásának elmondta: úgy gondolja, hogy eljutott abba az életszakaszba, amikor már nem tud több popdalt szerezni. „Nem tudok leülni és megírni egy valamirevaló számot. Amikor 25 vagy 26 éves voltam, addig lényegesen könnyebb volt ez a dolog, de most már nem az” – fogalmazott a népszerű folyóiratnak adott interjúban a szupersztár, akinek lemezeitől több mint 250 millió fogyott. Szerénykedve kijelentette még, hogy a közönség „sem követel torkaszakadtából egy új Elton John-lemezt – és én sem ordítok a vágytól, hogy írjak egyet”. A Radio Times című, a celebvilággal is foglalkozó brit tévé- és rádióújságnak nyilatkozó veterán rocker a tehetségkutató showműsorokat kritizálta. Ar-



Sir Elton John nem tud és nem is akar már versenyezni a század celebjével. Ezért inkább visszavonul a publikum elől

ra figyelmeztette azok versenyzőit, hogy ha meg is nyerek az ilyen vetélkedőket, pályafutásuk „egyik napról a másikra” véget érhet. Az indulóknak azt javasolta, igyekezzenek saját dalokkal érvényesülni, mert így nincsenek kiszolgáltatva senkinek.

Az 1947. március 25-én született világsztár három évesen kezdett zongorázni, és egy évbe se

telt, hogy édesanyja hallotta őt, ahogy Winifred Atwell A korcsolyás keringőjét játszotta hallás után. Első kislemezét 1969-ben adta ki, Empty Sky címmel, amit első amerikai koncertje követett a Los Angeles-beli Troubadour termében. A sorozatos koncertek és sikerek mámorából a kábítószert felé vette az irányt – 1988-ban elárverezte színpadi

ruháit és kellékeit, mintegy szakításképpen a múlttal és a következő két évben leszokott a drogról és az alkohorról. A stúdiókba 1992-ben tért vissza és elkészítette egyik legsikeresebb albumát, a The One-t. 94-ben Tim Rice társaságában megírta az Oroszlánkirály című Disney rajzfilm zenéjét amelyért Oscar- és Grammy-díjat is kapott. ◀



Fiatal vagy? Újságírónak készülsz? Akarsz küzdeni a szegénység ellen?

Az Európai Bizottság EuropeAid Együttműködési Hivatala és az EIC Európai Újságíróközpont pályázatot hirdet 18 és 30 év közötti újságíró-, nemzetközi kapcsolatok- és politikatudomány szakos diákok számára, *Fiatallal a szegénység ellen* (Young Reporters Against Poverty) címmel. A verseny teljes romániai koordinációjaért az Új Magyar Szó című, Bukarestben megjelenő országos magyar napilap felel.

A verseny célja felkelteni az EU-tagállamok újságírószakos hallgatóinak érdeklődését a fejlesztési kérdések iránt. Az EU fejlesztési támogatásáról a pályázók saját nyelvükön egy újság-cikk (legfeljebb 1000 szó terjedelmű) vagy egy rádiófelvétel (MP3 formátumban, legfeljebb 3 perc) benyújtásával indulhatnak, melyet november 7-ig kell leadni, miután megtörtént a regisztrálás a verseny honlapján (www.youngreporters.net). A pályamunkák középpontjában a fejlődő országok gazdasági, társadalmi és politikai fejlődését célzó támogatásnak kell állnia.

A beküldött munkák alapján a 27 EU-tagországból 33 újságírószakos hallgatót választanak ki, akik meghívást kapnak a decemberben megrendezésre kerülő Európai Fejlesztési Napok brüsszeli műhelytalálkozóján való részvételre. A nyertes újság-cikkeket/hangfelvételeket a www.youngreporters.net oldalon is közzéteszik.

A műhelymunka lezárása után, a 33 résztvevő az Európai Fejlesztési Napokról szóló médiaanyagot készít, amelyet 2010. december 14-ig mind a verseny honlapján, mint országuk sajtójában megjelentetnek. Európai uniós újságírókból álló zsűri választ ki közülük három fődíjast (a legjobban megírt riportot, a legjobb rádióriportot, illetve a legeredettebb hírt díjazza), akik az Európai Bizottság egyik afrikai partnerországában tehetnek majd helyszíni látogatást.

Bővebb információk az office@maszol.ro email-címen vagy a 0788-715 713 telefonszámon.

Prórhirdetés

Magyar tulajdonú kereskedelmi cég bukaresti központjába kollégákat keres irodavezetői munkára. Magyar nyelv ismerete kötelező, előkészítő könyvelés ismerete előny. Önálló munkavégzés, hosszú távú karrierlehetőség. Várjuk az önéletrajzokat, csak magyar nyelven rotterom@rdslink.ro e-mail címre.

A Kovászna Megyei Szociális Ellátási és Gyermekvédelmi Vezérigazgatóság

versenyvizsgát szervez a következő végrehajtói állás elfoglalására, meghatározott időtartamra:

- 5 felügyelői (inspector), I. osztályú, segéd szakmai fokozatú, 1. fizetési lépcsős közalkalmazotti tisztség szociális munkás egyetemi oklevél,
- egy szakelőadó (referent de specialitate), II. osztályú, vezető szakmai fokozatú, fizetési lépcsős 1 közalkalmazotti tisztség főiskolai műszaki végzettség.

A versenyvizsgára a Kovászna Megyei Szociális Ellátási- és Gyermekvédelmi Vezérigazgatóság székhelyén, valamint a www.protectiasocialacv.ro honlapon tanulmányozható.

A versenyvizsgára a Kovászna Megyei Szociális Ellátási és Gyermekvédelmi Vezérigazgatóság székhelyén, (Sepsiszentgyörgy, Szabadság tér 4. szám), kerül sor, 2010. november 16-án. Jelentkezni 2010. november 04-11 között (16 óráig) lehet a vezérigazgatóság székhelyén. Bővebb információkat az igazgatóság Humán erőforrás irodáján, vagy a 0267-314660 és 0267-317464-es telefonszámokon nyújtunk.

VASS Mária vezérigazgató

PÉNTEK
2010. november 5.

A nap filmjei

Antena 1, 20.30
Nagy Sándor, a hódító

Gyermekkora óta diadalról és harcról álmodozott. Egy csöpp országból indult el, és mire 25 éves lett, meghódította az ismert világ nagy részét. A kis macedón sereget a hatalmas Perzsa Birodalom ellen vezette, elfoglalta Egyiptomot, majd a sivatag után a hófödte hegycsúcsok felé kanyarodott: India jelentős részét is meghódította. Korábban sosem egye-sült ekkora hatalom egyetlen kézben.



m1, 22.35
1

Az értékes ritkaságairól híres könyváruházban éppen zárás-hoz készülődik a személyzet, amikor egy titokzatos zárandok felbukkan az üzletben. Állítása szerint egy könyvért utazta át a világot, amit a bolttal együtt megálmodott, ezért kérésé-re a raktárba mennek azt felkutatni. A raktárban értetlenül konstatálják, hogy az összes könyv lecserelődött egy addig ismeretlen könyv példányaira.



m2, 23.10
Szökésben

Doc és gyönyörű felesége talán már nem is emlékszik, mikor lépték át azt a határvonalat, amely a törvényest a törvénytelen-től elválasztja. Korunk Bonnie és Clyde-jaként ördögi ügyességgel kerülnek el a rájuk leselkedő állandó veszélyt, és már nemcsak a kopók szeretnék kézrekeríteni őket, hanem az alvilág is. Egy mexikói banda főnöke ráveszi őket, hogy hozzanak ki valakit a börtönből.



KOSSUTH RÁDIÓ

7.00 180 perc 9.40 8 és fél 10.00 Napközben 11.00 Hírek 12.00 Hírek 12.05 A Hely 12.30 Vendég a háznál 13.00 Déli harangszó 13.30 Magánhangzó 14.04 Rádiószínház 14.30 Egy az Isten! 15.05 Arcvonalok 15.35 Tér-idő 16.00 Középről 16.45 Hétköznapi tudomány 17.15 Zöldövezet 18.30 Krónika 19.00 Közéleti ütköző 19.15 Magánhangzó 19.30 Határok nélkül 20.05 Sportvilág 20.25 Tettlen ért szavak 20.50 Jó éjszakát 21.04 Rádiószínház 21.30 A nap történései 23.00 Krónika 23.25 Esti beszélgetés

BUKARESTI RÁDIÓ

magyar nyelven a regionális stúdiók középhullámú adásában 15.00 Híradó, kommentár 15.20 Magyar zenei lexikon 15.30 Heti esemény-összefoglaló

MAROSVÁSÁRHELYI RÁDIÓ

11.00 Hírnevedóra, Sport, Rádióújság 12.00 Híradás, Művelődési hírek Vendégségben a Marosvásárhelyi Rádió 13.05 Zenés üzenetek 14.00 Hírnevedóra, Délutáni váltás 16.00 Hírnevedóra, Sport, Rádióújság 17.15 Élő muzsika 17.55 A nap hírei röviden

KOLOZSVÁRI RÁDIÓ

2.00 Éjszakai váltás 8.00 Hírek, sport 8.10 Hangoló 9.50 Hírek, reklám 15.00 Slágeróra 16.00 Hírek, rendezvény-ajánló 16.15 Mozgástér 17.00 Nap-óra 17.30 Nóták 17.55 Hírek, műsorismertető

DUNA TV

7.00 Hattól Nyolcig 9.00 Második esély (sor.) 9.55 Heuréka! Megtaláltam! (ism.) 10.25 Lélek Boulevard 11.00 Család-barát 11.55 Carlo és vendégei 12.30 Kívánságkosár 15.00 Híradó 15.15 Kikötő 15.25 Virágzó városok 16.15 Felelet az életnek 16.45 Beavatás 17.00 Mi vagyunk az unió 17.20 Anya, az állatorvos (német sor.) 18.15 Térkép 19.00 Híradó 19.35 Mese - Mirabella Mama házimoziája 20.00 Labdarúgó-mérkőzés (élő) Monicomp Liga, 13. forduló, Budapest Honvéd - Győri ETO 22.05 Híradó 22.20 Diplomataadás (magyar sor.) 23.10 Knut Vaage: Veslefríkk 0.25 Sporthírek 0.30 Váltó 0.45 Drót (am. sor.) 1.40 Kikötő - Friss (ism.) 1.55 Sinkovits Imre a mi képernyőnkön 3.10 Beethoven: V. szimfónia

TVR 1

7.00 Reggeli hírek 9.00 Szerelmi bizonyíték (sor.) 10.00 Kontra generáció 10.40 Vidám moziarchívum 11.00 Nagy emberek a TVR-ben 11.15 Találkozunk a TVR-ben 12.40 Közelebb hozzád 12.55 A legendás doktor Hur Jun (koreai sor.) 14.00 Hírek 14.45 Egyszerűen izletes 14.50 A bor románul 14.55 Nagy emberek a TVR-ben 15.00 Parlamenti pártok fóruma 15.35 Románia parlamentje 16.30 Az én Európám 17.00 A mesterség aranykarperec 17.30 Vízor monden 18.00 Hírek 18.30 A legendás doktor Hur Jun (koreai sor.) 19.30 Nagy emberek a TVR-ben 19.40 Sport 20.00 Hírek 20.40 A nap témája 21.00 Egyszer az életben 23.00 A bor románul 23.10 Kék bársony (amerikai f. dráma, 1986) 1.15 Kárhózt szerető (am. dráma) (ism.)

VIASAT 3

8.50 Gyilkos sorok (am. sorozat) 9.55 Egy kórház magánélete (sorozat) 11.00 Doktor House (sorozat) 11.50 Stella (am. vígjáték, 1990) 14.10 Monk (sorozat) 16.05 CSI (sorozat) 17.00 Egy kapcsolat szabályai (sorozat) 18.00 Feleségcsere (reality show) 19.00 A médium (sorozat) 20.00 10 év 10 nap alatt 21.00 Jóbarátok (sorozat) 21.30 CSI (sorozat) 22.30 Siralomház (am. thriller)

m1

6.20 Hajnali gondolatok 6.23 Kárpát Expressz 6.50 Ma Reggel 10.00 Aladdin kalandjai 10.25 Sherlock Holmes, a mesterkopó 10.55 Nappali 13.01 Híradó délben 13.30 Kárpát Expressz 14.00 Szomszédok (magyar sor.) 14.35 Közeti magazinok 15.30 Ájtáró 16.00 Nemzet és védelem 16.30 Sírjaik hol domborulnak... 17.00 Origami 17.30 Híradó 17.40 Közeti híradó 17.50 Teadélután 18.35 A Silla királyság ékköve (dél-koreai sorozat) 19.40 McLeod lányai (ausztrál kaland sorozat) 20.30 Híradó este 21.05 Üdítő Szilágyi Tibor műsora 22.05 Az Este 22.35 1 (magyar krimi, 2009) 0.10 A rejtélyes XX. század - 1105 0.40 Prizma 0.50 Hírek 0.55 Sporthírek 1.05 Így készült - Így ahogy vagytok 1.35 Ma Reggel (ism.)

TVR 2

7.00 Anya, az állatorvos (német sorozat) 8.10 DP 2 Tonomat - szórakoztató műsor 10.00 Videóterápia - szórakoztató műsor 11.00 Vallomások 12.00 Hírek, időjárásjelentés 12.30 Biznisz óra 13.30 Teleshopping 14.30 Együtt Európában 15.30 Utópia 16.00 Anya, az állatorvos (német sorozat) 17.00 Hírek, időjárásjelentés 17.30 Lex et Honor 18.00 IT zon@ 18.30 Csavargó halász 19.00 Biznisz óra 20.10 Titkok könyvtára 2. - A visszatérés Salamon kincséhez (amerikai kalandfilm, 2006) 22.00 Hírek, időjárásjelentés 23.00 Egyeseknek ez tetszik 0.00 A koka levél háborúja 1.00 Szabad a szembejövő sáv (ism.) 2.00 IT zon@ (ism.) 2.30 Csavargó halász (ism.) 3.00 DP 2 Tonomat - szórakoztató műsor (ism.)

SPORT.RO

7.00 Sport.ro Hírek 10.00 Pontos sportidő (live) 12.00 Sport.ro Hírek 13.10 Pontos sportidő 14.10 Külön kiadás 15.00 Sport.ro Hírek 16.00 Komolyan (live) Mihai Mironica és Radu Banciu műsora 17.00 Pontos sportidő (live) 18.00 Sport.ro Hírek (live) 19.05 Információk (live) 20.00 World Cup of Poker 21.00 Wrestling RAW 23.00 American Gladiators

m2

6.50 Ma Reggel 10.00 Hrvatska kronika 10.25 Ecranul nostru 10.50 Közeti magazin 11.45 Pódium 12.20 Nemzeti értékeink - Lillafüred 12.30 Most a Buday! 13.01 Híróra 13.02 Híradó 13.30 Kárpát Expressz 13.55 Záróra 14.45 Muzsnay Ákos műhelyében 15.10 Jelfogó 15.55 Drága doktor úr (olasz vígj. sor.) 16.50 Színészpálánták (olasz sor.) 17.40 Bűvölet (olasz sor.) 18.05 Magyar bulizene 19.00 Ájtáró 19.30 Sherlock Holmes, a mesterkopó 19.55 "Életcélok-hitvallások" 20.00 "Hiszünk a dalban..." - Zorán 20.30 Történelmi képeskönyvünk 21.00 Híradó 21.25 Sporthírek 21.30 A másodsülött fiú (dok. f.) 22.25 24 (am. sor.) 23.10 Szökésben (am.-japán akcióf., 1994) 1.05 McLeod lányai (ausztrál kaland sorozat)

PRO TV

4.00 San Saba (amerikai misztikus f.) 6.00 Happy Hour - szórakoztató műsor (ism.) 7.00 ProTV hírek, sport, időjárásjelentés 9.55 Könyvbemutató 10.00 Baljós égbolt (kanadai-amerikai sci-fi, 2005) (ism.) 12.00 Fialat és nyugtalan (amerikai sorozat) 13.00 ProTV hírek, sport 13.45 Apropro TV - szórakoztató műsor 15.00 Land of Jokes - szórakoztató műsor (ism.) 16.00 Fialat és nyugtalan (amerikai sor.) 17.00 ProTV hírek, sport, időjárásjelentés 17.45 Happy Hour - szórakoztató műsor 19.00 ProTV hírek, sport, időjárásjelentés 20.30 Érted táncolok



- táncverseny show 1.00 Local Kombar Sarajevo 2.00 Apropro TV - szórakoztató műsor (ism.)

RTL KLUB

6.30 Top Shop 7.00 meneTrend (ism.) 7.25 Fókusz (ism.) 7.55 Reggeli - Ébresztőshow 10.05 Te vagy az életem (argentín sor.) 11.05 Top Shop 13.00 RTL Klub Híradó 13.15 ASZTRO Show 14.30 Fél kettő - Magazin a legjobb történetekkel 15.40 A fogtündér (amerikai vígjáték, 1997) 17.20 A szerelem rabjai (argentín sorozat) 18.25 Döglött akták (amerikai krimisorozat) 19.30 RTL Klub Híradó 20.05 Vacsoracsata - Gasztroreality 21.05 Fókusz 21.40 Barátok közt (magyar sorozat) Utána: RTL-hírek 22.20 CSI. A helyszínelők (amerikai-kanadai sorozat) 23.20 Vámpírnaplók (amerikai sorozat) 0.20 A főnök (amerikai krimisor.) 1.25 Reflektor 1.40 ittHON 2.05 Odaát (amerikai akció sorozat) 2.55 Autómánia (ism.)

ANTENA 1

6.00 Híradó, Sport, időjárásjelentés 8.00 Jó reggelt - Razvan és Dani műsora 10.00 Sajtószemle - Mircea Badeavall 11.15 Szent György és a sárkány (német-angol kalandfilm, 2004) 13.00 Híradó, Sport, időjárásjelentés 14.00 Egy rém rendes család (amerikai vígjáték sorozat) 14.30 A nagy győztes - reality show (ism.) 16.00 Híradó, Sport, időjárásjelentés 17.00 Megértés - Simona Gheorghe műsora 19.00 Híradó, Sport, időjárásjelentés 20.30 Nagy Sándor, a hódító (francia-amerikai-angol-német-holland történelmi dráma, 2004) 0.30 Terror az Orient Expresszen (kanadai-bolgár-amerikai akciófilm, 2001) (ism.) 2.30 Híradó, Sport, időjárásjelentés (ism.)



7.00 Alexandra Pódium Kulturális magazin 7.25 Tények Reggel 8.00 Mokka 10.00 Stahl konyhája 10.10 Babapercek 10.20 Telekvíz 11.30 Teleshop 12.45 Didi és az édességgyár (brazil családi film, 2004) 14.25 Kvízió 15.50 Megamánia (ism.) 16.25 Rex felügyelő (osztrák-német krimisor.) 17.30 Marina (mex. sor.) 18.30 Árva angyal (mex. sor.) 19.30 Tények Hírműsor 20.05 Ezek megőrültek! Elvan a celeb, ha játszik! 21.00 Aktív 21.05 Jóban Rosszban (magyar sor.) 21.40 Megasztár 5. - Döntő Közben: Kenősorsolás 0.30 Tények Este Hírműsor 1.00 EZO.TV 06-90-602-022 Jósok, látók, médiumok! 1.55 Hősök (amerikai sorozat) 2.45 Smallville (am. akciófilm-sor.) 3.35 Alexandra Pódium (ism.) 4.00 Animációs filmek

TV2

7.00 Alexandra Pódium Kulturális magazin 7.25 Tények Reggel 8.00 Mokka 10.00 Stahl konyhája 10.10 Babapercek 10.20 Telekvíz 11.30 Teleshop 12.45 Didi és az édességgyár (brazil családi film, 2004) 14.25 Kvízió 15.50 Megamánia (ism.) 16.25 Rex felügyelő (osztrák-német krimisor.) 17.30 Marina (mex. sor.) 18.30 Árva angyal (mex. sor.) 19.30 Tények Hírműsor 20.05 Ezek megőrültek! Elvan a celeb, ha játszik! 21.00 Aktív 21.05 Jóban Rosszban (magyar sor.) 21.40 Megasztár 5. - Döntő Közben: Kenősorsolás 0.30 Tények Este Hírműsor 1.00 EZO.TV 06-90-602-022 Jósok, látók, médiumok! 1.55 Hősök (amerikai sorozat) 2.45 Smallville (am. akciófilm-sor.) 3.35 Alexandra Pódium (ism.) 4.00 Animációs filmek

PRIMA TV

7.00 Kandikamera 7.30 Senki sem tökéletes (ism.) 8.20 Sport Florentínával 8.30 Teleshopping 9.15 A mesélő hölgy (amerikai filmdráma) (ism.) 11.30 Világiák (Mondenii) (ism.) 12.00 Focus Monden (ism.) 12.30 Teleshopping 13.15 Sport, diéta és egy sztár (ism.) 13.30 Teleshopping 14.00 Wallace & Gromit: Az elvetemült veteményleány (angol animációs film, 2005) 16.00 Focus monden (ism.) 16.30 Aki tud az nyer! (ism.) 17.30 Mestersége önkéntes 18.00 Hírek, időjárásjelentés 19.00 Sport 19.30 A cseresznye a tortán 20.30 A legszebb vidéki lány kerestetik 22.15 Zavaros vizeken (amerikai filmdráma, 1998) 0.30 Világiák (Mondenii) 2.30 Hírek (ism.) 3.30 Zavaros vizeken (amerikai filmdráma, 1998) (ism.)

KANAL D

8.00 Orvosok 9.30 Teleshopping 10.00 Menyet anyának 5 - reality show 12.30 Hírek 13.15 Legyél az enyém 15.15 Aliye (török sorozat) 16.45 Célpontban 18.45 A nap híre 19.00 D-Hírek 19.45 Menyet anyának 5 - reality show 20.30 Szemek az árnyékban 22.00 Palmetto (német-amerikai thriller, 1998) 0.15 Forró álmok (erotikus film) 1.45 Célpontban (ismétlés)

HÍR TV

7.00 Paletta (ism.) 7.30 Lapzárta (ism.) 8.00 Híradó Friss napi információk 9.05 Rájátszás (ism.) 10.05 GyógyHír (ism.) Egészségügyi magazin 10.30 Felfedező (ism.) 11.05 Ingatlanpiac (ism.) 11.30 Soroló (ism.) 12.05 Vonalban (ism.) 13.00 Déli híradó 13.30 Hungarorama, Közvetlen ajánlat 14.05 Lapzárta (ism.) Vítaműsor újságírókkal 14.30 Paletta (ism.) 15.05 Zöld övezet (ism.) 15.30 Iskolapédia (ism.) 16.05 BBC Reporters 16.30 Panaszkönyv (ism.) 17.05 Keresztmetszet (ism.) 18.00 Híradó 18.35 Európai híradó 19.05 Értékmentés másként 19.30 BBC Hard Talk 20.00 Híradó 21.05 Péntek 8 Mondatadászat 22.00 Híradó 21 22.30 Célpont Oknyomozó riportműsor 23.05 Civil kaszinó - Hűsbavagó kérdések 0.05 Péntek (ism.)

DISCOVERY

7.00 Egyszer egy ilyet vezetni! 8.00 Újjáépítők - Hová lett az autóm? 9.00 Halálos fogás - A nyomorúság tengere 10.00 Piszkos munkák 11.00 Végzetes másodpercek 12.00 Amcsi motorok - Peavey 13.00 A túlélés törvényei - Tűzgyűrű, 2 14.00 Állítólag... - Ragasztószalag 15.00 Piszkos munkák - Földmunkás 16.00 Hogyan készült? 17.00 Halálos fogás 18.00 Amcsi motorok - OCC Band motor 19.00 A túlélés törvényei - Baja sivatag 20.00 Állítólag... - A hurrikán és az ablakok 21.00 Hogyan készült? 22.30 Amerika határain 23.30 A túlélés törvényei 0.30 Túlélőpár-baj - Hajótörés 1.30 Töréspont - Tűzoltóautó 2.30 Végzetes másodpercek 3.00 Állítólag... - A hurrikán és az ablakok

HÁLÓZAT

10.00 Primatona 10.30 Teleshop 11.00 Zodiákus 13.00 Teleshop 14.30 Ne kockáztass! 15.00 Tabu Tv 15.30 Szentföldi szent helyek üzenete 16.00 Zodiákus 18.00 Businessmix magazin 18.30 Irányjelző 19.00 Viva Natura 19.30 Tűzoltók (ismétlés) 20.30 Fesztiválsoroló 21.00 Utazás a porcelán világában 21.35 Hírháló 22.00 Tökéletes menyasszony (amerikai thriller, 1991)

November 4., csütörtök

Az év 45. hete és 308. napja, hátravan 57 nap

Ma **Károly** nevű olvasóinkat köszöntjük. A Károly régi magyar személynév, a török eredetű karul, karvaly madárnévből származik. Holnap **Imre** napja van.

Évfordulók

- 1876-ban bemutatják Johannes Brahms 1. Szimfóniáját Karlsruhe-ben.
- 1878-ban a Zirc-Pilis-Pásztó apátságához kötik a szentgotthárdi apátságot.
- 1880-ban Daytonban (Ohio, USA) James és John Ritty szabadalmaztatja a pénztárgépet.
- 1922-ben Howard Carter brit régész megtalálja Tutankhamon sírját.
- 1944-ben fölrobban a forgalommal zsúfolt Margit híd pesti szakasza. Több jármű, köztük egy villamos a Dunába zuhan. Sok járókelő és utas életét veszti. (A híd budai szakaszát 1945. január 30-án robbantják föl a németek).
- 1945-ben megalakul az UNESCO.
- 1948-ban T. S. Eliot megkapja az irodalmi Nobel-díjat.
- 1952-ben Dwight David Eisenhower lesz az Egyesült Államok 34. elnöke.

Vicc

Két vadász beszélget az erdőben:
– Ha én megcélzok egy nyulat, az máris írhatja a végrendeletét!
A tisztáson hirtelen feltűnik a tapsifüles. A hencgő vadász előkapja a puskáját, rálő, de a nyúl elszalad.

Mire a másik epésen megjegyzi:
– Ugy látom már szalad is a közjegyzőhöz...

Recept

Rusei sapkák

Hozzávalók (a tésztához): fél dl víz, fél csomag sütőpor, 3 dkg kakópor, 20 dkg finomliszt, 30 dkg kristálycukor, 6 db. tojás. **A krémhez:** 30 dkg sőtőmargarin, 25 dkg porcukor, 8 dl tej, 2 csomag vaníliás cukor, 20 dkg rétesliszt. **A mázhoz:** 10 dkg sőtőmargarin, 16 dkg étcsokoládé. **A szóráshoz:** 30 dkg kókuszreszelék.

Elkészítés: Habosra keverjük a tojássárgával elkevert cukrot és vizet. A habos masszához keverjük a lisztet, kakaót és sütőport. Hozzáadjuk a kemény habbá vert tojásfehérjét. Az így elkészített masszát beleöntjük egy sőtőpapírral kibélelt tepsibe és előre melegített sőtőben 190 °C-nál 25 percig sőtjük. A megsült tésztát hagyjuk kihűlni és kör alakú kiszűrővel 3 cm-es köröket vágunk ki belőle. A krémhez felforraltunk 6 dl tejet és belefőzzük a 2 dl tejben elkevert lisztet és a vaníliás cukrot. A margarint és a cukrot habosra keverjük és hozzáadjuk a lehűtött főzött krémhez, elkeverjük. A piskóta korongokat félbevágjuk, közéjük krémet kenünk. Utána a krémmel bekenjük az oldalát és meghempergetjük a kókuszreszelékben. A csokoládémázhoz a margarint és a csokoládét gőz felett felolvasztjuk. Elkeverjük, a majd bekenjük a sapkák tetejét. Hűtőszekrénybe rakjuk.

Ma

A következő napok időjárása

Péntek
15°C
19°C
Bukarest

Túlnyomóan derült, lesz az ég, napos, párás időre lehet számítani. Csapadék nem valószínű.

Szombat
15°C
16°C
Bukarest

Sok lesz a napsütés, de eleinte párás lesz a levegő, néhol lassan szűnik meg az éjszakai köd.

Jelleg	Délutáni hőmérséklet	Holnap hajnali hőmérséklet
Arad	17°C	6°C
Brassó	10°C	3°C
Bukarest	19°C	7°C
Csikszereida	9°C	3°C
Kolozsvár	15°C	2°C
Marosvásárhely	14°C	3°C
Nagyvárád	16°C	8°C
Szatmárnémeti	15°C	9°C
Temesvár	17°C	6°C

Készült: Magyarországon az Országos Meteorológiai Szolgálatnál

Nagyrést derült lesz az ég, napos idő várható, csapadék nem valószínű. Kora délelőtt többfelé párás lesz a levegő. A déli szél többnyire mérsékelt marad, de a Körösök vidékén időnként erős széllelökések is lehetnek.



HIRDETÉS

Egyet fizet, kettőt kap!
ÚMSZ-előfizetési akció – 2011

Fizessen elő 2011-re az **Új Magyar Szó**ra, és ajándékozza meg szeretteit, barátait, ismerőseit egy **ingyenes ÚMSZ-előfizetéssel!** Ha előfizet egy teljes évre, 150 lejért eljuttatjuk a lapot két különböző címre: az Ön címére, illetve egy Ön által megjelölt személy címére is!

Figyelem! Az akció csak olyan előfizetőinknek szól, akik közvetlenül a kiadónak vagy területi megbízottainknak fizetik ki az egyéves díjat. A postától, illetve a terjesztői cégektől ne kérje a kedvezményt!

Területi megbízottaink házhoz mennek, Önnek csak egy telefonhívásába kerül!

Hargita, Kovászna, Maros, Brassó: Baricz István, 0748 314.609.
Kolozsvár és környéke: Tósa András, 0788 715 481.
Nagyvárád és környéke: Béres Attila, 0788 318 353.

Amennyiben postai utalvánnyal (mandat postal) szeretné elküldeni az előfizetés ellenértékét, azt a következőképpen töltsse ki:

Destinatar: Béres Attila, la Editura Scripta S. A.
Adresa: OP 9 CP 49, Localitatea: Oradea, Jud.: Bihor.

Ne felejtse el a saját, pontos címét feltüntetni a postai utalványon, illetve az utalvány hátoldalára, az üres helyre beírni a kedvezményezett olvasónk pontos nevét és címét. Így az illető is egy teljes évig kézhez veheti napilapunkat!

Előfizetési áraink 2011-re:

- 1 hónap: 15 RON
- 3 hónap: 38 RON
- 6 hónap: 75 RON
- 12 hónap: 148 RON

2 (személy) x 12 hónap: 296 RON **HELYETT**
2 (személy) x 12 hónap: 150 RON (megtakarítás: 146 RON)!

***	LOPAS JELZŐJE LEHET	HAMARABB MEGVÁSÁROL	LUXEMBURGI AUTOK JELZÉSE	AZ ALSÓ LABSZÁR IZMOS RÉSE	TAPLAL	MAR... PLATA; ARGENTIN VÁROS	TEMPLOMBAN VAN!	TITOKZATOS	ELVESZŐ
SZEP KILÁTÁST NYÚJTÓ HELY									
A TÁVOLLABBI HELYRE			KERITESEN ATTESZ						
SZÖVEGET RENDEZ			TABLÁS JATEK				KÉT DAJKA!		
KAVÉ VAN ILYEN						OLASZ SZENT	HOTEL		
ELDÖNTETLEN JÁTSZMA					FUVALLAT	TÉRMET-SZET			
ÉVA BECENEVE				KIBIR	ELTELT AZ IDEJE				
A SZELEN VEGYELE			NYÚG, GÜZS	EMESZTŐ-VEZETEK					
KÖNYÖRGES (REG.)			KETTŐ KIDŰLI			ZEPPELIN; EGYÜTTES			
GYŰMÖLCS TISZTÍTÓ ASZTALI EDÉNY						MILLI.			

Horoszkóp

KOS (III. 21.–IV. 20.)
Merjen változtatni. Az újhóld olyan lehetőségekhez juttatja, amit ki kell használnia. Sokat ígérő találkozásban részesül.
BIKA (IV. 21.–V. 20.)
Nehéz választás elé kerül, mert nehezen tudja eldönteni, hogy bele merjen-e vágni ebbe a kapcsolatba, ami most kínálkozik.
IKREK (V. 21.–VI. 21.)
Az újhóldtól olyan ösztönzést kap, amit hivatásában és párkapcsolatában is értékesíteni tud.

RÁK (VI. 22.–VII. 22.)
Kiegyensúlyozott hangulatban telik a hétvége. Szülei, családja és otthona körüli események, teendők töltik ki az idejét.
OROSZLÁN (VII. 23.–VIII. 23.)
Párkapcsolatában nagyon szép időszak előtt áll. Várható ugyan néhány támadás, de ezeket csupán az indokolatlan féltékenység szüli.
SZŰZ (VIII. 24.–IX. 23.)
Az újhóld feszültséget hozhat. Fontos, hogy időt szakítson a pihenésre, kikapcsolódásra. Tanuljon meg alkalmazkodni.

MÉRLEG (IX. 24.–X. 22.)
Úgy érzi, minden a helyén van Önben, nem nélkülözi a szenvedélyt. Hábortatlan, boldog hangulatban telik a hétvége.
SKORPIÓ (X. 23.–XI. 22.)
Újhóld idején könnyed, játékos ötletei lesznek. Kedvese is meglepi Önt valami új, eddig nem ismert különlegességgel.
NYILAS (XI. 23.–XII. 21.)
Külföldre utazik vagy fontolgat egy ilyen lehetőséget. Számolja ki pontosan, mi mennyibe kerül és kérdezzen rá a legpróbb részletekre is. Gondolja át kiadásait.

BAK (XII. 22.–I. 20.)
A hét végén újhóld keletkezik, és Önnek minden oka megvan az örömről. Nagyvonalúsága elbűvöli környezetét. Sok energiát kap az égiektől.
VÍZÖNTŐ (I. 21.–II. 19.)
Minden jó összefonja ma, amit az újhóld jótékony hatása okoz. Jókíváncsi humorával, rögtönzéseivel megnevetteti környezetét.
HALAK (II. 20.–III. 20.)
Az újhóldtól rengeteg új energiát, ösztönzést kap. Olyan baráti társaságba jut be, ahol pozitív egyéniségekkel találkozik.

Új magyar szó

Szerkesztőség és kiadó:
013 701 Bukarest, P-ja Presei Libere nr. 1, corp B, etaj III, cam. 342-353 Telefon: 031/405-4088, Fax: 021/317-8847, E-mail: office@maszol.ro

Mb. felelős szerkesztő: Salamon Márton László

Vezető szerkesztő: Cseke Péter Tamás

Vezető publicista: Agoston Hugó

Főmunkatársak: Bíró Béla, Gyulay Zoltán, Székedi Ferenc, Szűcs László

Szerkesztők: Moldován Árpád Zsolt (Aktuális) Bogdán Tibor (Háttér) Baló Levente (Kultúra) Szakács Zsuzsanna (Gazdaság) Turós-Jakab László (Sport) Farkas István (Média) Orosz Anna (Életmód) Szonda Szabolcs (Színkép)

Olvasószerkesztők: Osváth Annamária, Nyáguly András

Tudósítók: Antal Erika – 0788-760573 (Marosvásárhely), Sipos M. Zoltán – 0728-780582 (Kolozsvár), Totka László – 0788-715848 (Nagyvárád), Horváth István – 0747-517574 (Csikszereida), Baloga-Tamás Erika – 0746-375775 (Székelyudvarhely), Kovács Zsolt – 0788-715766 (Sepsiszentgyörgy), Mayla Júlia – 0745-682401 (Beszterce), Sike Lajos – 0788-715687 (Szatmárnémeti), Tamás András – 0744-781709 (Nagyenyed)

Fotóriporter, képszerkesztő: Tofán Levente

Grafikus: Horváth István

Tördelőszerkesztők: Lőrincz Imola, Szabó Ildikó Erzsébet

Kiadja a Scripta Kiadó Rt.

Terjesztési menedzser: Béres Attila – 0788-318353

Területi megbízottak: Baricz István – 0788-488739, Keresztes Csaba – 0746-100830 (Gyergyó), Tósa András – 0788-715481 (Kolozs, Szilágy)

Jogtanácsos: Czédly József

Hirdetési ajánlat a honlapon és a szerkesztőségben. Előfizethető a Román Postánál (katalógusszám: 19302), közvetlenül a szerkesztőség-nél és előfizetés-szervezőinknél. Magánterjesztők forgalmazzák.

Előfizetési díjak:
1 hónapra 15 lej,
3 hónapra 38 lej,
6 hónapra 75 lej,
12 hónapra 148 lej

Nyomda: Garamond (Kolozsvár)

ISSN 1841-5520

Az Új Magyar Szó bármely részének másolásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesítéseket átvenni csak az Új Magyar Szóra való hivatkozással lehet. A szerkesztőség fenntartja magának a jogot, hogy a beküldött leveleket rövidítve, illetve szerkesztve közölje.

Lapunk megjelenését támogatja a

COMMUNITAS ALAPÍTVÁNY
Alapította az RMDSZ

EL: először nyerne a Steaua Labdarúgás

T. J. L.

▶ Ma este a 4. fordulóra folytatódik a labdarúgó Európa Liga csoportkör. A K csoportban, 22 órától, a Steaua az FC Utrechtet fogadja, a nyeretlenek összecsapásának tétje a versenyben maradás a továbbjutásért folyó küzdelemben. A holland alakulatnak 3, a bukarestinek pedig 2 pontja van, a ma esti döntetlen alaposan lecsökkentheti mindkét gárda esélyeit. A kvartett másik mérkőzésén az 5 pontos Liverpool a 3 pontos Napolit fogadja, s ha nyer, közel kerül a továbbjutáshoz. A magyar bajnok Debreceni VSC az I csoportban veretlenül vezető PSV eindhoveni otthonában lép pályára. A kvartett másik mérkőzésén a 6 pontos ukrán Metaliszt Harkiv lesz a 4 pontos Sampdoria vendége Genovában. Nyolc csapat már ma este biztosíthatja továbbjutását: a Manchester City, a Sporting Lisszabon, a BATE Boriszov, a CSZKA Moszkva, a Zenit Szentpétervár, a VfB Stuttgart, a Paris Saint-Germain és a Porto is a legjobb 32 közé kerülhet. A műsor: **A csoport:** Lech Poznan–Manchester City és Juventus Torino–Red Bull Salzburg. **B csoport:** Rosenborg–Atlético Madrid és Bayer Leverkusen–Arisz Szaloniki. **C csoport:** Gena–Sporting Lisszabon és Levszki Szófia–OSC Lille. **D csoport:** PAOK Szaloniki–Villarreal és FC Bruges–Dinamo Zágráb. **E csoport:** BATE Boriszov–Sheriff Tiraszpol és Dinamo Kijev–AZ Alkmaar. **F csoport:** CSZKA Moszkva–Palermo és Lausanne–Sparta Prága. **G csoport:** Hajduk Split–Zenit Szentpétervár és AEK Athén–Anderlecht. **H csoport:** Odense–Young Boys Bern és Getafe–VfB Stuttgart. **J csoport:** Paris Saint-Germain–Borussia Dortmund, Sevilla–Karpati Lviv. **L csoport:** Rapid Bécs–CSZKA Szófia, FC Porto–Besiktas. ◀

Címvédőt vertek a tottenhamiak



Angol gólöröm a White Harte Lane-en. A Tottenham simán verte az Internazionale Milanót

Labdarúgás

Turós-Jakab László

▶ A labdarúgó-Bajnokok Ligája csoportkörének keddi, 4. fordulójában érdekes eredmények születtek, és végül egyetlen gárda sem harcolta ki a továbbjutást. Az **A csoportban** a címvédő Internazionale simán kikapott a White Harte Lane-en: 1-3 a Tottenham Hotspurs-szel. A magyar Kassai Viktor sipszavánál van der Vaart (18. perc) talált be először, majd szünet után Crouch (61.) tört borsot egykori edzője, Rafa Benitez orra alá, 2-0. A kameruni Eto'o szeniális villanásával (80.) szépített az olasz bajnok (1-2), a különbséget pedig az alig pár perce pályára küldött Pavljucsenko (89.) kerekítette ismét kettőre. Miután a csoport másik mérkőzésén a Twente

Enschede 2-0-ra nyert Brémában a Werder ellen, a hollandok is reménykedhetnek a továbbjutásban. **Az állás:** 1. Tottenham 7 pont (12-8), 2. Internazionale 7 (11-8), 3. Twente 5, 4. Werder 2. Következik (november 24-én): Internazionale–FC Twente (az első mérkőzésen: 2-2) és Tottenham–Werder (2-2).

Hét gólt láttak Lisszabonban, ahol a Benfica úgy nyert 4-3-ra az Olympique Lyon ellen, hogy a 67. percben még 4-0-ra vezetett. Ugyanabban a **B csoportban**, Tel Avivban, a Hapoel örült jobban a Schalke 04 elleni 0-0-nak, hiszen ez volt az izraeli alakulat első pontja az ideai sorozatban. **Az állás:** 1. Olympique Lyon 9 pont, 2. Schalke 04 7, 3. Benfica 6, 4. Hapoel Tel Aviv 1. Következik (november 24-én): Schalke 04–Olympique Lyon (0-1) és Hapoel–Benfica (0-2).

A favoritok simán, 3-0-ra nyertek a **C csoport** mérkőzésein. A Manchester United szünet után kerekedett felül Bursában a török bajnok felett. A Valencia sem hibázott a skót bajnok Glasgow Rangers ellen. **Az állás:** 1. Manchester United 10 pont, 2. FC Valencia 7, 3. Glasgow Rangers 5, 4. Bursaspor 0. Következik (november 24-én): Rangers–MU (0-0) és Valencia–Bursaspor (4-0).

Két döntetlen és ugyanannyi gól született a **D csoportban**. A katalánok 1-1-re mérkőztek idegenben a dán bajnokkal. Athén kibekelt a Rubin elleni 0-0-t, a remi azonban egyik küzdőfélnek sem kedvez. **Az állás:** 1. FC Barcelona 8 pont, 2. FC København 7, 3. Rubin Kazany 3, 4. Panathinaikosz 2. Következik (november 24-én): Rubin–FC København (0-1) és Panathinaikosz–FC Barcelona (1-5). ◀

Nagy László hajthatatlan

Kézilabda

Hírösszefoglaló

▶ Nagy László, a Barcelona világlklasszis átlövője (*képiükön*) továbbra sem játszik a magyar kézilabda-válogatottban, mert nem változtak meg azok a feltételek, amelyeket csapatkapitányként jelzett a szövetségnek. A 29 esztendőes játékos a Magyar Kézilabda Szövetségnek (MKSz) elküldött levelében kifejtette, melyek azok az okok, amelyek miatt erre az elhatározásra jutott. Kapitányként többek között a napidíj mértékét (10 euró/nap, amely nem fedezi a játékosok költségeit)

és a biztosítás feltételeit kifogásolja, és jelezte, szerinte amióta tavaly év végén egyeztetett Sinka László MKSZ-elnökkel, semmi sem változott. A 2004-es ötkarikás játékok után a társak által csapatkapitánynak megválasztott Nagy arra kér mindenkit, hogy fogadja el az álláspontját, és ezzel a közleménnyel lezártnak tekinti az ügyet.

A levélben nem esik arról szó, hogy a spanyolok szerették volna, ha Nagy vált, és a jövőben náluk játszik. A 2012-es londoni olimpián erre csak akkor kerülhet sor, amennyiben az átlövő három évig nem ölti magára a magyar válogatott mezt.



Sinka László MKSZ-elnök korábban is jelezte: olyan lehetőséget vázolt fel Nagy előtt, hogy majd aktív pályafutásának végén komoly szerepet kaphat a magyar, illetve nemzetközi kézilabdás életben, ugyanakkor a játékos mostani hozzáállásával nem ért egyet, például úgy véli: ne menedzserével üzenjen Nagy, hanem négyszemközt oldják meg a konfliktust. Mocsai Lajos szövetségi kapitány hangsúlyozta: szakmailag indokolt a játékos meghívása aktuális válogatott eseményekre, hiszen a világ egyik legjobbjáról van szó, és az állandó lemondások miatt Nagynak kell vállalnia a felelősséget. ◀

Röviden

Rangadót veszített Csíkszereda

A magyar–román jégkorongbajnokság, a MOL Liga keddi játéknapiján a HSC Csíkszereda 3-2-re kikapott Dunaújvárosban az Acélbikák Docler együttesétől. Nagy csatában, hosszabbítás után veszített a Fenestela 68, a brassóiak Székesfehérvárot kaptak ki 2-1-re a Sapa Fehérvár AV19-től. Súlyos vereséget szenvedett a címvédő otthonában a Steaua Rangers: a bukarestieket 8-2-re verte a Vasas HC. Az Újpesti Jégpalotában a Miskolci Jegesmedvék csapata javított gólarányt, 10-1. Pénteken Dab.Docler–Ferencváros, Miskolci JJSE–Újpesti TE-, Vasas HC–Sapa Fehérvár AV19- és HSC Csíkszereda–Fenestela 68-mérkőzéseket rendeznek.

Torje elhagyja a Dinamót

A Dinamo labdarúgócsapata a télen megvált fiatal középpályásától, Gabriel Torjé-tól, aki legjobb esetben ötmillió euró fejében egy erős európai bajnokságban folytatja pályafutását. Bár csapatnevek nem hangzottak el, a sajtó tudni véli, hogy a német Borussia Dortmund, az angol Everton és két orosz klub, a Szpartak Moszkva és a Zenit Szentpétervár is kitartóan érdeklődik a tehetséges játékos iránt. Ioan Andone edző számol Torje távozásával és Marius Alexét kívánja bevetni helyette a jobb középpályási poszton.

Dorinel Munteanu pert nyert

Elsőfokon pert nyert a Steauával szemben Dorinel Munteanu, akinek 300 ezer eurót kell kifizetnie a Ghencea úti klubnak. A piros-kékek egykori edzője németországi adóbevallásához kért hivatalos aktákat, de mert nem kapta meg őket, beperelte a klubvezetőt, amely azonban fellebezhet.

Három nap, négy mérkőzés

A labdarúgó-szövetség véglegesítette a Román Kupa negyeddöntőinek menetrendjét. A műsor: november 9., kedd: Brassói FC–Temesvári FC (20.45 óra); november 10., szerda: Dinamo–Universitatea Craiova (20.45); november 11., csütörtök: Kolozsvári CFR 1907–Besztercei Gloria (17) és Rapid–Steaua (20.45).

Papírfirma Kolozsváron

A férfi-kosárlabdabajnokság 8. fordulójának tegnapi mérkőzése közül három lapzártáig befejeződött. Eredmények: Kolozsvári U-Mobitelco BT–Marosvásárhelyi BC Mureş 87-85, Nagyszebeni CSU Atlasiib-Medgyesi Gaz Metan 93-80, BC Argeş Piteşti–Brassói CSU Cuadrípól 92-70. Kedden este a CS Otopeni 80-74-re nyert Iaşiban a Politehnica ellen.

A Videoton az utolsó nyolcaddöntős

A Monicomp Ligában listavezető Videoton 4-2-re nyert a másodosztályú Baja vendégeként a labdarúgó-Magyar Kupa 4. fordulójának utolsó mérkőzésén. A nyolcaddöntő párosítása: BFC Siófok–Ferencváros, Lombard Pápa–Újpest FC, Debreceni VSC–Kecskeméti TE, MTK Budapest–Győri ETO, Vasas–Zalaegerszegi TE, Kaposvári Rákóczi–Paksi FC, Eger–Budapest Honvéd, Videoton FC–Szombathelyi Haladás. A továbbjutás két mérkőzésen dől el, az első összecsapásokat november 10-én, a visszavágókat december 11-én rendezik.

HIRDETÉS

YOUNG REPORTERS AGAINST POVERTY
www.youngreporters.net

18 és 30 év közötti újságíró szakos diák vagy?

RIPORTPÁLYÁZAT

részletek a média oldalon

